d-inside

Informations professionnelles et spécialisées
de l'Association suisse des droguistes

Septembre 2013

Qualité: la droguerie doit assurer

Gratis und ohne Rezept erhältlich: die neue App von Burgerstein.

Die App von Burgerstein bietet einen spannenden und informativen Blick in die Welt der Mikronährstoffe und der orthomolekularen Medizin. Die komplexen Prozesse bei der Verwertung von Nährstoffen im Körper werden anschaulich erklärt. Mit Animationsfilmen, 360°-Bildern, Interviews und vielen praktischen, interaktiven Instrumenten. Entdecken Sie Ihre Gesundheit und Ihren Körper auf noch nie gezeigte Weise.

Jetzt GRATIS im App-Store oder unter www.burgerstein.ch (nur für iPad oder iPad mini).

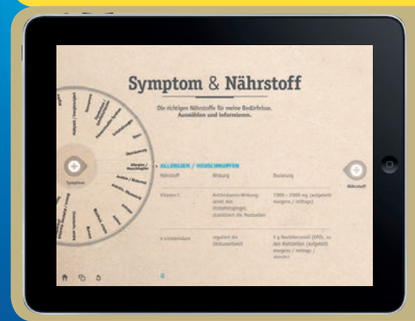
Ein paar Beispiele – aber noch lange nicht alles!

Ein Leben lang gut versorgt.
Von der Geburt an ist der Mensch auf eine ausreichende Versorgung mit Mikronährstoffen angewiesen. Dabei ändern sich die Bedürfnisse aufgrund wechselnder Anforderungen ständig.

In der Rubrik „Ein Leben lang gut versorgt“ erfahren Sie, in welchen Lebensabschnitten welche Nährstoffe von grosser Bedeutung sind – sei es kurz nach der Geburt, im Beruf, bei Krankheiten oder nach Operationen.

Der Stoffwechsel.
Mikronährstoffe sind nicht nur da, um ein „wenig zu stärken“. Sie übernehmen in jeder einzelnen Zelle im Körper wichtige Aufgaben.

Einer der wichtigsten Stoffwechselvorgänge ist die Energiegewinnung. Sehen Sie vereinfacht dargestellt, was dabei in unserem Körper passiert.



Symptom & Nährstoff.
In der Rubrik „Symptom & Nährstoff“ können Sie auf der Drehscheibe einen Nährstoff auswählen und gleich wird Ihnen angezeigt, wofür und wie dieser eingesetzt werden kann. Möchten Sie lieber wissen welche Nährstoffe Sie bei einem bestimmten Symptom einsetzen können? Kein Problem, das Symptom anwählen und schon erhalten Sie eine Empfehlung. Sie können sich diese gleich mit dem Button „Post-it“ auf Ihre E-Mail-Adresse senden.

Wettbewerb

Gewinnen Sie jetzt eines von 3 iPad mini im Wert von CHF 382.-!
Beantworten Sie drei Fragen unter www.burgerstein.ch/App

Teilnahmeschluss: 15. Oktober 2013. Über den Wettbewerb wir keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden über den Aussendienst von ebi-pharm benachrichtigt. Der Gewinn wird nicht in bar ausbezahlt.

Burgerstein Vitamine

Les brèves
4 L’actualité de la branche

Zoom sur…
8 L’expérience d’un évaluateur DrogoThèque

Branche
6 Les journées «Drotaniker» 2013
6 Tribune du droguiste: la relève est assurée
7 Nouvelle exposition au Ballenberg
9 ESD: cérémonie de remise des diplômes
10 Fin d’apprentissage: ça se fête!
17 Cours sur l’adolescence pour les parents
21 Ouverture: droguerie Nature First
27 Cours pour les remplacements: examens réussis!

Interview
18 Nadine Moll et Simon Eberhart: deux jeunes entrepreneurs reprennent une deuxième droguerie

Connaissances
22 La phytothérapie au secours de la prostate

Rubriques
25 Le droit au travail: série «Burn-out», 1re partie
16 Les produits de la droguerie
29 Le marché de l’emploi
31 Les rendez-vous de la branche
31 De fil en aiguille

Vos clients trouveront également des informations passionnantes sur des thèmes en lien avec la santé sur: **www.vitagate.ch**

Impressum d-inside
Organe officiel de l’Association suisse des droguistes, case postale 3516, 2500 Bienne 3; *info@drogistenverband.ch*, *www.drogerie.ch*

direction: Martin Bangerter; *rédacteur en chef:* Heinrich Gasser (hrg); *rédacteur en chef adjoint :* Lukas Fuhrer (lf); *traduction:* Claudia Spätig, Daphné Grekos, Marie-Noëlle Hofmann; *annonces:* Josef Nietlispach (jn), *inserate@drogistenverband.ch*; *conseils spécialisés:* Julia Burgener (service scientifique), Andrea Ullius (droguiste ES); *mise en page:* Odette Montandon *Couverture:* Corinne Futterlieb

Abonnements: Antonella Schilirò, téléphone 032 328 50 30, *a.schiliro@drogistenverband.ch*; ISSN 1662-338X; Fr. 75.–/an, 2e abonnement Fr. 56.–, plus 2,5 % TVA.

ANGESTELLTE DROGISTEN SUISSE
d-inside est le média d’«Employés Droguistes Suisse» Bureau et conseil juridique Regula Steinemann, Gerbergasse 26, case postale 644, 4001 Bâle, téléphone 061 261 45 45; caissier et administration des membres: Reto Karich; www.drogisten.org, info@drogisten.org

Vifor Pharma
Nous sommes donateurs de l’ASD et de l’ESD

Une saison creuse?
Pas pour la droguerie!
Malgré la chaleur, le soleil et les vacances: cette édition de *d-inside* vous propose des nouvelles fraîches et pas du réchauffé. Nous abordons notamment le thème de la qualité. La formule qui veut que «plus les commerces spécialisés sont nombreux, plus la qualité est importante» est gage de succès. C’est aussi le crédo de chaque droguerie qui a un tant soit peu confiance en elle. Tout le monde peut attirer le chaland en rognant sur les prix. Mais convaincre les clients de continuer à faire leurs achats en droguerie en proposant des produits de qualité, des conseils compétents et des prix justes, c’est une autre affaire, qui demande beaucoup de travail et d’engagement. Car la qualité n’est pas affaire de hasard. Nous vous soutenons d’ailleurs dans ce domaine. Découvrez comment nos évaluateurs *DrogoThèque* peuvent vous faire bénéficier de leur expérience et de leurs connaissances et donc vous aider à améliorer votre potentiel. Pour qu’à l’avenir votre commerce soit encore meilleur, plus efficace et plus prospère.
La qualité permet de créer la confiance nécessaire pour miser à long terme sur la droguerie – pas seulement pour les clients mais aussi au sein de la branche. D’ailleurs, les résultats sont parlants! Ainsi, nous pouvons non seulement vous présenter deux nouvelles drogueries aux concepts novateurs mais aussi vous annoncer que la majorité des étudiants qui viennent de quitter l’ESD ont cherché et trouvé un emploi dans la branche. Alors, comme dirait Adolf Ogi: «C’est formidable!»

Martin Bangerter

Quid de ces codes?

Chers lecteurs, à la fin de certains articles, dans la version imprimée de ce magazine, vous pouvez découvrir ce qu'on appelle un code QR. Il permet d'accéder à des informations complémentaires – que vous pouvez tout simplement télécharger dans la version électronique française.

Le Quick-Response-Code fêtera déjà bientôt son 20e anniversaire. L'entreprise japonaise Denso Wave, qui développe aussi des systèmes d'identification pour l'enregistrement mobile de données, a introduit ce code pour les besoins logistiques du fabricant d'automobiles Toyota. Aujourd'hui, l'industrie des médias l'a adopté pour relier les informations présentées sur support écrit à des contenus en ligne. Il suffit de photographier le code avec l'application adéquate pour accéder à des informations audio ou vidéo complémentaires. Bon à savoir: vous trouverez aussi des codes QR dans la *Tribune du droguiste! réd*

Nouveau responsable des ventes en fonction

Le 1er juillet 2013, **Josef Nietlispach** a repris la direction des ventes, de la distribution et du sponsoring de l'ASD. Ce professionnel de la vente de 56 ans a acquis une solide expérience de la direction des ventes auprès de plusieurs médias imprimés et électroniques de renom.

Déterminer le risque d'asthme chez les enfants

L'Institut de médecine préventive et sociale (IMPS) de l'Université de Berne a développé un modèle de prévision permettant d'évaluer les risques que présentent les jeunes enfants à souffrir d'asthme à un âge plus avancé. «Si le médecin traitant connaît ce risque à l'avance, il peut choisir un traitement ciblé et rassurer les parents inquiets», précise un communiqué de l'ISPM. La toux chronique ou des difficultés à respirer en cas de refroidissement sont des phénomènes fréquents chez les jeunes enfants, mais cela n'indique en rien qu'ils risquent de souffrir d'asthme par la suite.

cdp

Perfectionnement – conseiller en médecine orthomoléculaire

Le premier cours de perfectionnement pour les conseillers en médecine orthomoléculaire (MO) s'est tenu le 11 juin 2013 à Olten. Les participants ont eu droit à un programme des plus intéressants avec des conférences sur les acides aminés et le rêve inaccessible de vie éternelle. La partie interactive leur a permis d'aborder de nombreuses questions relatives aux micronutriments et à leur utilisation thérapeutique.
Les participants au cours de perfectionnement étaient tous des spécialistes ayant déjà suivi le cycle de cours OM (huit jours) et obtenu le diplôme de conseiller en médecine orthomoléculaire. Le cours de rappel est une prestation (gratuite) proposée chaque année par la fondation Burgerstein et l'entreprise ebi-pharm sa. Le prochain cycle de cours OM se déroulera du 3 octobre au 21 novembre 2013 à Olten. Cette formation est uniquement dispensée en allemand. En revanche, ebi-pharm sa propose différents autres cours en français.
Informations complémentaires sur *www.ebi-pharm.ch/seminare*

Galenica: nette progression du bénéfice

Galenica prévoit que le bénéfice du groupe progressera pour la 18e année consécutive en 2013. Les chiffres du premier semestre sont significatifs: le chiffre d'affaires net a augmenté de 20 % à 1,649 milliard de francs. Quant aux ventes des produits OTC en Suisse, elles se sont développées de 21,9 % pour atteindre 30,1 millions de francs. *cdp*

Nouveaux médias

Un environnement sain pour les enfants

Beaucoup de produits cosmétiques, de produits d'entretien et autres articles de consommation contiennent des substances qui présentent des risques pour la santé. Ces substances peuvent être libérées et entrer en contact avec le corps par la respiration, la nourriture, la boisson ou la peau. Les enfants y sont particulièrement sensibles. Le site www.projetnesting.fr aide les parents à créer un environnement sain pour leurs enfants. Outre les dossiers d'actualité et les fiches techniques de nombreux produits d'utilisation courante, il propose également un jeu pour évaluer la qualité de l'air chez soi. Informations complémentaires *www.projetnesting.fr.*

L'essentiel sur les plantes médicinales

Le site www.guide-phytosante.org propose des informations complètes sur de nombreuses plantes médicinales et la phytothérapie en général. Présenté comme un lexique, il détaille les informations relatives à chaque plante, avec les dosages, les usages et les effets, positifs ou négatifs. Le but du site est d'informer le public de la manière la plus synthétique possible.

www.guide-phytosante.org

Evaluer les médicaments

Selon une étude réalisée en 2013, 7 millions de Français de 18 ans et plus «surfent» sur la santé à partir d'un smartphone ou d'une tablette. Si les applications santé sont nombreuses, il manquait une plateforme d'évaluation afin d'éclairer les utilisateurs dans leur choix. «Top des médocs», l'application sur iPhone lancée par Santéclair, permet d'obtenir des informations sur 2400 médicaments disponibles sans ordonnance, suivant le symptôme rencontré. Les médicaments sont notés sur 20 en fonction de leur profil efficacité/tolérance et l'application offre un accès à la fiche détaillée du médicament. Cette note est obtenue à la suite d'un travail d'évaluation mené par l'équipe du professeur Jean-Paul Giroud, spécialiste en pharmacologie clinique. *www.la-croix.com*

Renoncer à la viande pour vivre plus longtemps

Les végétariens vivent plus longtemps. Une étude américaine, portant sur les données de 73 000 personnes de l'église Adventiste, vient de le confirmer. Selon un article paru dans le magazine «Apotheken Umschau», les chercheurs américains ont observé pendant six ans l'état de santé de ces Adventistes, dont une bonne moitié ne consomme pratiquement pas de viande. Il est apparu que le risque de mourir prématurément est moins élevé chez les végétariens (-10 %) que chez les non végétariens. Les personnes qui renoncent à la viande décèderaient deux fois moins de pathologies rénales ou de dysfonctionnement du système hormonal (diabète). *cdp*

Conseil de santé 4/13 «Se concentrer au quotidien»

Dans le nouveau conseil de santé de septembre 2013, les collaborateurs des entreprises et des drogueries découvrent comment l'entraînement cérébral permet d'améliorer les performances intellectuelles. Savoir réfléchir rapidement et travailler de manière efficace est particulièrement important dans le quotidien professionnel. Cette édition d'«atout santé» fournit donc des conseils importants et des astuces intéressantes pour garder les idées claires toute sa vie et augmenter ses facultés de concentration. Des conseils avisés, précis et durables. *réd.*

La pub TV influence l'effet des médicaments

Selon le magazine «scinexx», une expérience réalisée aux Etats-Unis démontre que la publicité diffusée à la télévision peut renforcer les effets d'un médicament. Les chercheurs de l'Université de Chicago ont fait ce constat en testant 340 personnes – dont 50 % de personnes allergiques. Ils ont appliqué une solution d'histamine, provoquant une réaction cutanée inflammatoire, sur l'avant-bras des participants puis leur ont administré un médicament antihistaminique. La moitié des participants a ensuite regardé un programme télévisé avec, entre autres, un spot publicitaire vantant ce médicament. L'autre moitié a vu un spot pour un produit concurrent, présenté comme encore plus efficace. Conclusion: le groupe qui a visionné le spot pour le médicament administré a nettement mieux réagi. Les scientifiques considèrent donc que cette publicité renforce les attentes positives et influence donc positivement la réaction physiologique. Précision: les personnes allergiques n'ont pas réagi à la publicité. Les chercheurs estiment que ces personnes connaissent bien leur maladie et sont donc beaucoup moins influençables. *daz*

Pétition contre les parabènes dans les produits pour bébés

Le BUND, la plus importante organisation de protection de l'environnement d'Allemagne, a récemment lancé une campagne contre l'utilisation de produits chimiques susceptibles d'interférer sur les fonctions hormonales dans les produits cosmétiques. Ce qui a fait réagir l'entreprise Johnson&Johnson, fabricant des produits de marque Penaten, qui a fait savoir sur la page Facebook de Penaten qu'elle entendait renoncer à utiliser des parabènes dans les produits pour bébés d'ici mi-2014. Le groupe américain avait été mis sous pression car sa crème de protection des plaies Penaten contient du propylparabène – une substance qui agit comme perturbateur endocrinien et qui a provoqué une diminution de la qualité des spermatozoïdes lors d'expériences sur des animaux. Cet agent conservateur a donc déjà été interdit d'utilisation dans les produits pour bébés au Danemark. Déçu par Penaten, un particulier s'est associé au BUND pour lancer une pétition en ligne sur la plate-forme www.change.org. En l'espace d'une semaine seulement, plus de 25 000 personnes ont déjà demandé à Johnson& Johnson de renoncer aux parabènes dans ses produits. *cdp*

Le cacao améliore la vascularisation du cerveau

Les personnes âgées qui boivent tous les jours du cacao ont toutes les chances de conserver plus longtemps un cerveau en pleine forme. C'est du moins ce qu'affirment les chercheurs de la Harvard Medical School. Ils ont découvert que deux tasses quotidiennes suffisent à améliorer la circulation sanguine dans le cerveau chez les personnes âgées qui ne présentent pas encore de signes de démence. Les personnes qui ont participé à cette expérience ont obtenu de meilleurs résultats aux tests de mémoire après avoir consommé ce breuvage. Les chercheurs estiment que ces effets bénéfiques pourraient s'expliquer par la forte teneur en flavonoïdes du cacao. Cette découverte pourrait aussi être utile au traitement de certaines maladies, notamment la maladie d'Alzheimer. *cdp*

Pétition contre les perturbateurs endocriniens (bis)

Les aliments que nous consommons sont contaminés par des produits chimiques dangereux, encore trop souvent incontrôlés. Une étude vient de révéler la présence de pesticides interdits dans des fraises vendues en France. Et parmi les produits retrouvés dans ces fraises: les perturbateurs endocriniens. Une pétition citoyenne «Ensemble contre les perturbateurs endocriniens» vient donc d'être lancée en France via le site change.org. Informations complémentaires sur

stop-aux-pe.weebly.com

Nouveau membre

Demande d'adhésion à une section de l'ASD:

Section: BE

Pascale Brönnimann,
swidro Drogerie Nidau GmbH
Hauptstrasse 40, 2560 Nidau

Les oppositions doivent être adressées dans les 14 jours au comité central de l'ASD, case postale 3516, 2500 Bienne 3.

Les «Drotaniker» partagent leur savoir

Destination: le Tessin, et plus précisément Brione, au-dessus de Minusio. Quelque 36 droguistes ont répondu à l'invitation au voyage du cinquantenaire des Drotaniker. Voilà en effet déjà un demi-siècle que cette association libre organise des excursions de plusieurs jours consacrées à l'étude de la flore. Et Claude Roggen, l'organisateur, de confirmer que les Drotaniker autrement dit les droguistes qui s'intéressent de près à la botanique, sont une «species rara». Propriétaire de trois drogueries à Domdidier, Estavayer-Le-Lac et Romont et Drotaniker depuis les années 70, il explique que ces voyages annuels leur permettent d'approfondir et d'échanger leurs connaissances: «Robert Quinche, le fondateur de l'association des Drotaniker, voulait que les droguistes puissent découvrir les plantes médicinales dans leur environnement naturel, pas seulement dans les boîtes.» Ce droguiste expérimenté partage donc son savoir lors de passionnantes balades botaniques. Les connaissances des participants sont aussi bienvenues. «Car n'oublions pas que nous avons tous des expériences personnelles avec les plantes médicinales», souligne Claude Roggen. «Ici, on peut les transmettre à nos collègues.» Pour leur voyage de jubilé, du 30 juin au 4 juillet, les Drotaniker ont pu compter sur le généreux soutien de partenaires, dont l'ASD. Ils ont ainsi pu entreprendre chaque jour une randonnée dans les vallées voisines et fêter chaque soir leur cinquantenaire. L'année prochaine, ils se rendront dans la station valaisanne de Crans-Montana. Claude Roggen espère y accueillir de nombreux nouveaux jeunes visages. «Notre profession a besoin de connaître la botanique. Aujourd'hui, le droguiste doit à la fois savoir donner des conseils sur les médicaments et la santé, c'est notre chance», assure le droguiste ES qui vit une retraite active.

Lukas Fuhrer / trad: cs

Les journées Drotaniker 2014

Les prochaines journées Drotaniker sont prévues entre le 25 mai et le 1er juin 2014 à Crans-Montana. Les dates ne sont pas encore définitivement arrêtées.
Inscription: Jrène Thomet, e-mail: *jthomet@bluewin.ch*. Tél.: 079 783 93 20.

Claude Roggen explique la différence entre la gentiane jaune qu'il tient dans ses mains et le vérâtre blanc, toxique.

La «Tribune du droguiste» change de main

Chargée de la distribution de la *Tribune du droguiste*, **Silvia Rüegsegger** a transmis le témoin début août à **Corinne Sommer.** Silvia Rüegsegger s'est occupée pendant 12 ans de toute la logistique du magazine, des commandes à la livraison, en passant par le service à la clientèle. Au total, elle est restée 25 ans au service de l'ASD, dans les secteurs de la logistique et de la distribution. L'Association suisse des droguistes et tous les collaborateurs du secrétariat central ont tenu à la remercier de son engagement en organisant une petite fête d'adieux en son honneur.

Corinne Sommer travaille depuis début 2013 au département des ventes de l'ASD. En complément, elle vient donc de prendre en charge toute la logistique de la *Tribune du droguiste* et devient l'interlocutrice de référence pour toutes les questions liées à la distribution du magazine grand public.

Peu après Silvia Rüegsegger, une autre collaboratrice s'apprête à quitter le département de la logistique. Après six ans à l'ASD, Myrtha Rothen s'en va profiter d'une retraite bien méritée. L'Association suisse des droguistes et les collaborateurs souhaitent aux deux partantes bonne santé et beaucoup de plaisir et de satisfaction dans cette troisième période de vie.

Lukas Fuhrer / trad: cs

Silvia Rüegsegger transmet la responsabilité de la distribution de la Tribune du droguiste à Corinne Sommer.

Nouvelle expo à la droguerie du Ballenberg

Le 5 juillet, la droguerie historique du Ballenberg a ouvert ses nouveaux locaux d'exposition aux visiteurs – et aux 130 personnes invitées à l'inauguration.

L'effervescence régnait dans la droguerie historique, quelques jours avant la réouverture du musée suisse de l'habitat rural du Ballenberg pour une nouvelle saison estivale: tous les locaux du 1er étage de cette bâtisse à pans de bois de 1778 étaient encore en pleine rénovation pour accueillir une nouvelle exposition. Un groupe de travail de la Fondation du Ballenberg des droguistes suisses, sous la direction de Philippe Rebetez, a travaillé d'arrache-pied pour que tout soit finalement en place le 12 avril, la veille de l'ouverture estivale du Ballenberg. Cette belle réussite méritait d'être célébrée dignement: le 5 juillet, la Fondation a donc invité quelque 130 représentants de la branche à venir redécouvrir la droguerie historique du Ballenberg.

100 mortiers du monde entier

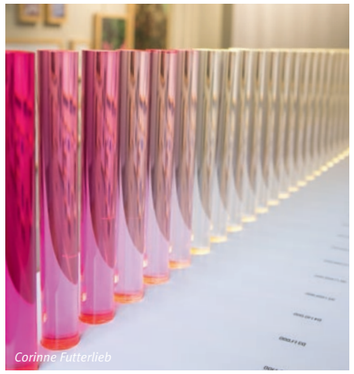
Walter Käch, le président du conseil de fondation, s'est réjoui que l'ouverture ait pu avoir lieu dans les délais et s'est déclaré ravi par les feed-back positifs des visiteurs: «L'exposition ne plaît pas seulement aux droguistes, les personnes qui ne sont pas de la profession semblent aussi la trouver intéressante et attrayante.» Les anciens instruments de laboratoire, comme les balances, les densimètres ou les appareils de distillation, démontrent aux visiteurs que la droguerie ne se contente pas depuis toujours de dispenser des conseils et de vendre des médicaments mais qu'elle en fabrique aussi elle-même. La Fondation est particulièrement fière d'un prêt de quelque 100 mortiers du monde entier ainsi que de l'achat d'un fond d'emballages représentatifs des 100 dernières années. Ces articles de droguerie ont d'ailleurs droit à leur propre local d'exposition. Un autre est consacré à l'homéopathie: des colonnes de couleur lumineuses illustrent le processus de dilution des remèdes homéopathiques. Et le nombre de zéros figurant sur la plus haute dilution n'en finit pas d'étonner les visiteurs: il y en a 24!

Une Fondation active depuis 30 ans

Katrin Rieder, présidente de la direction du musée de l'habitat rural, s'est aussi réjouie de la présentation de cette nouvelle exposition. Dans son discours, elle a chaleureusement remercié les représentants de la Fondation du Ballenberg des droguistes suisses pour tout le travail qu'ils réalisent bénévolement depuis 30 ans. Elle a rappelé que le magasin, qui vend notamment des pommades et des teintures fabriquées sur place selon des recettes originales, est un véritable petit bijou. En effet, cette droguerie est le seul magasin d'époque de tout le musée et les réactions des visiteurs, ainsi que son chiffre d'affaires annuel, attestent de sa popularité.

La droguerie historique du Ballenberg près de Brienz n'a pas que cette nouvelle exposition à offrir aux visiteurs. Le jardin des plantes médicinales, la cave des parfums et les démonstrations de fabrication de pommade de souci ou d'arnica réservent aussi de belles surprises. Comme tout le reste, la nouvelle exposition n'aurait pu voir le jour sans le généreux soutien de sponsors. Le président du conseil de fondation n'a donc pas manqué de les remercier cordialement, ainsi que tous ses collaborateurs, dans son discours qui a conclu les festivités du 5 juillet.

Texte: Lukas Fuhrer / trad: cs



Des colonnes lumineuses illustrent le processus de dilution des remèdes homéopathiques.

Nouvelle brochure avec guide des plantes médicinales

«La droguerie au Ballenberg»: c'est ainsi que s'intitule la nouvelle brochure présentant l'offre actuelle de la droguerie historique du musée rural de l'habitat. Elle contient un guide des plantes médicinales avec une description condensée de la plupart des 250 plantes du grand jardin de la droguerie. La Fondation du Ballenberg des droguistes suisses organise des visites guidées gratuites pour les membres de l'ASD ainsi que les classes des écoles professionnelles ou de l'ESD.
Brochure: Beni Haslebacher, *dropa.haslebacher@dropa.ch*
Renseignements et visites guidées: Walter Käch, *dropa.kaech@dropa.ch*

ESD ÉCOLE SUPÉRIEURE DE DROGUERIE
HÖHERE FACHSCHULE FÜR DROGISTINNEN UND DROGISTEN

ESD-Cycle de formation 2014–16
Des perspectives pour l'avenir

Journée d'information
Lundi **4 novembre 2013**, 14h00–17h00.
Toutes les personnes intéressées sont les bienvenues.

Branches soumises à l'examen
Connaissance des médicaments, biologie, chimie, connaissance des plantes médicinales, gestion et vente y compris calcul commercial. Pour vous préparer à l'examen d'admission, vous recevrez des exercices sur CD-ROM.
Les titulaires d'une maturité professionnelle ou gymnasiale sont dispensé(e)s de l'examen d'admission.

Journée de discussion
Nous répondrons à toutes vos questions relatives à la matière de l'examen d'admission le jeudi 13 mars 2014.

Examen d'admission
Mercredi 26 mars 2014

Début du prochain cycle
Lundi 18 août 2014

Délai d'inscription
Le délai d'inscription pour tous les candidat(e)s est fixé au **28 février 2014**.

ESD-Ausbildungszyklus 2014–16
Eine Zukunft mit Perspektiven

Informationstag
Montag, **4. November 2013**, 14.00 bis 17.00 Uhr.
Alle interessierten Personen sind herzlich willkommen.

Prüfungsfächer
Arzneimittelkunde, Biologie, Chemie, Heilpflanzenkunde, Betriebs- und Verkaufskunde inkl. kaufmännisches Rechnen. Sie erhalten eine CD-ROM mit Übungsaufgaben zur Prüfungsvorbereitung.
Kandidatinnen und Kandidaten mit Berufmaturitätszeugnis oder gymnasialem Maturitätszeugnis sind von der Aufnahmeprüfung dispensiert.

Besprechungstag
Wir beantworten Ihre Fragen zum Prüfungsstoff am Donnerstag, 13. März 2014.

Aufnahmeprüfung
Mittwoch, 26. März 2014

Beginn des nächsten Ausbildungszyklus
Montag, 18. August 2014

Einschreibefrist
Die Einschreibefrist für sämtliche Kandidatinnen und Kandidaten ist der **28. Februar 2014**.

Prenez votre destin en main! Inscrivez-vous maintenant!

Nehmen Sie Ihre Zukunft in die Hand. Melden Sie sich jetzt an!

Inscription
à la journée d'information du 4 novembre 2013

Name / Nom:
Adresse / Adresse:
E-Mail / Courriel:

Délai d'inscription pour la journée d'information:
31 octobre 2013

Anmeldung
für den Informationstag vom 4. November 2013

Vorname / Prénom:
PLZ Ort / NPA localité:
Telefon / Téléphone:

Anmeldeschluss für den Informationstag:
31. Oktober 2013

Weitere Information + Anmeldung an / Informations complémentaires et inscription à:
École supérieure de droguerie
Rue de l'Évole 41 2000 Neuchâtel Téléphone 032 717 46 00 Fax 032 717 46 09 cpln-esd@rpn.ch www.esd.ch

Jeunes entrepreneurs fraîchement diplômés

Le temps et les visages étaient radieux: le 4 juillet, 32 étudiants de l'ESD ont reçu leur diplôme de droguiste ES dans le somptueux décor du château de Neuchâtel.

Corinne Futterlieb

«Ils ont appris, étudié et sué pendant deux ans – maintenant, ils peuvent enfin se réjouir.» C'est par ces mots que **Martin Bangerter**, président central et directeur de l'Association suisse des droguistes ASD, a parfaitement résumé l'ambiance qui régnait dans la grande salle du château de Neuchâtel. Car la joie était effectivement bien visible sur le visage des étudiants qui célébraient, le jeudi 4 juillet, la fin de leurs études à l'Ecole supérieure de droguerie. **Beat Günther**, directeur de l'ESD, et Martin Bangerter ont invité ces jeunes entrepreneurs fraîchement diplômés à avoir confiance en l'avenir. Le président de l'Association a cité un récent sondage de l'ASD qui révèle qu'un tiers des personnes sondées se rend au moins une fois par mois en droguerie, et plus de la moitié plus souvent encore. «Et quatre sondés sur cinq déclarent faire confiance aux droguistes et apprécier l'excellente qualité de leur offre et de leurs conseils.»
Au terme de la cérémonie, Peter Streuli, président de la commission d'examens, a pu remettre 32 diplômes. Cinq jeunes diplômées ayant obtenu des résultats particulièrement brillants ont reçu des prix généreusement sponsorisés par des partenaires de l'industrie: Patricia Aeschlimann a obtenu le meilleur résultat global, avec une moyenne de 5,4 ; la 2e place revient à Pascale Brönnimann, Manuela Müller et Amaris Thüring qui ont toutes atteint la moyenne de 5,3. Enfin, Fiona Lüdi occupe la 3e place avec une moyenne de 5,2.

Lukas Fuhrer / trad: cs

Premier rang (de g. à dr.): Nadine John, Gabriela Spörndli, Martina Erni, Aurélie Ducry, Janine Steinemann, Ramona Zehnder, Caroline Frey, Adina Fuchs, Rosemarie Strähl.

Deuxième rang: Zoé von Rotz, Jasmin Bernet, Pascale Brönnimann, Patrick Schenk, Sereina Schmid, Manuela Müller, Amaris Thüring.

Troisième rang: Katharina Eggenschwiler, Isabelle Zaugg, Delphine Christe, Linda Fiechter, Patricia Aeschlimann, Sonja Wüthrich, Fiona Lüdi, Barbara Grädel, Desirée Haller, Corsin Stecher.

Dernier rang: Pascal Fischer, Mario Wittwer, Nadja Huck, Patrick Schläpfer, Timo Egle, Markus Lachat.

Examens réussis!

Fin juin, les apprentis droguistes de toute la Suisse ont reçu leur certificat fédéral de capacité. Les jeunes professionnels ont célébré l'événement par des cérémonies festives et des voyages de fin d'apprentissage.

1 Zurich

Les températures étaient estivales lorsque les 62 apprentis qui ont fréquenté pendant quatre ans l'Ecole professionnelle de Zurich ont pu fêter la fin de leur apprentissage.
Responsables de l'organisation, Barbara Eugster et Nicole Hertig, ont concocté une soirée mexicaine très réussie. Des prix surprenants ont été remis aux élèves qui avaient obtenu les 10 meilleurs résultats. Le comité de la section ZH/SH de l'ASD a chaleureusement félicité tous les jeunes droguistes.
Angela Krämer, responsable de la formation à la section ZH/SH de l'ASD

2 Suisse Romande

Sept élèves ont obtenu leur CFC de droguiste à l'Ecole supérieure de droguerie du Centre professionnel du littoral neuchâtelois. De gauche à droite: Adrien Léchaire (Droguerie Roggen à Estavayer-le-Lac FR), Lucy Reichmuth (Droguerie Pharmacie von Arx à Tavannes BE), Lynn Regli (Droguerie Gougler à Bulle FR), Céline Gœtschmann (Droguerie Goetschmann à St-Imier BE), Samantha Presset (Droguerie Roggen à Domdidier FR), Vincent Charrière (Droguerie Raboud à Broc FR), Catherine Brunner (Droguerie Roggen à Domdidier FR). Nous les félicitons et formulons nos vœux les meilleurs pour leur avenir professionnel et privé.
François Freléchoux, coordinateur de la formation

3 Argovie

La section argovienne de l'ASD a félicité tous les droguistes fraîchement émoulus de l'Ecole professionnelle de Soleure pour l'obtention de leur CFC. Avant la cérémonie, les élèves avaient déjà eu l'occasion de fêter l'événement lors d'un voyage de deux jours qui les a menés à Karlsruhe, siège de l'Union d'homéopathie allemande, et au parc d'attraction de Rust. Les organisateurs remercient les sponsors Omida SA et Schwabe Pharma SA de leur généreux soutien. Sans eux, ce merveilleux voyage n'aurait jamais pu avoir lieu.
Simone Hediger, responsable médias de la section AG de l'ASD

4 Suisse centrale

Cette année, 40 droguistes se sont présentés aux procédures de qualification dans le cercle scolaire de Lucerne. Et 39 ont reçu leur certificat fédéral de capacité au terme des examens. Les candidats couronnés de succès ont été dignement fêtés dans la halle des fêtes de Sempach. Plus de 200 personnes ont assisté à cette cérémonie, aussi plaisante que sympathique. Nous félicitons encore tous les nouveaux droguistes de leur réussite.
Stefan Hermann, président de la section de Suisse centrale de l'ASD

5 Grisons

Les droguistes grisons ont pu fêter la remise de leur diplôme le 29 juin à Coire. Un événement exceptionnel: tous les 19 candidats ont réussi leurs examens! Ils ont ainsi pu trinquer à leur succès en compagnie de leurs parents, amis, formateurs, experts et enseignants.
Julia Patzen, enseignante spécialisée à l'Ecole professionnelle commerciale de Coire

6 Saint-Gall

Sur 34 candidats, dont deux qui se présentaient pour la deuxième fois, 33 ont réussi leurs examens à Saint-Gall. La cérémonie de remise des CFC s'est déroulée dans l'aula du Centre de formation professionnelle commerciale de Saint-Gall. Marco Baumann, de l'entreprise Rausch, de Kreuzlingen, s'est chargé du discours laudatif. Les droguistes fraîchement émoulus ont ensuite été invités à partager un délicieux souper au restaurant Schnuggenbock, à Teufen.
Martin Heidegger, comité de la section SG/AR/AI/TG de l'ASD

7 Berne

L'école professionnelle WKS KV Bildung de Berne, en collaboration avec la section bernoise de l'ASD (KBD), a organisé la fête de fin d'apprentissage des droguistes dans la salle communale du château de Münsingen. Après les salutations de Peter Eberhart, président de la section bernoise, le plus jeune député au Grand Conseil du canton de Berne, Jan Gnägi, a adressé un discours engagé aux jeunes droguistes. Tous les 48 élèves qui s'étaient présentés pour la première fois à la procédure de qualification ont réussi leurs examens, idem pour trois des quatre redoubleurs.
Fritz Steinmann, WKS Berne

8 Bâle

La section des deux Bâle de l'ASD félicite les 15 heureux et valeureux élèves du cercle scolaire de Bâle qui ont brillamment réussi leurs examens de fin d'apprentissage. Elle adresse ses meilleurs vœux à ces jeunes professionnels et leur souhaite beaucoup de plaisir dans l'exercice de cette très belle profession.
Dorothee Eichenberger, vice-présidente de la section BS/BL de l'ASD

Félicitations de l'ASD

1

2

3

4

5

6

6

7

7

7

8

Qui dit droguerie dit qualité

La qualité est l'exigence suprême dans le commerce spécialisé. Lors des évaluations de qualité DrogoThèque, des droguistes spécialement formés se penchent sur les commerces de leurs collègues. Du système de commande au mobilier en passant par l'écologie, tout est évalué. Suivons Jürg Senn, évaluateur DrogoThèque, au travail à Saint-Gall.

Ce mercredi matin, **Jürg Senn,** évaluateur *DrogoThèque,* a rendez-vous avec **Patrick Buchs,** propriétaire de la droguerie Falken à Saint-Gall. Le magasin est situé dans un superbe bâtiment historique. Qu'attend le droguiste du contrôle de qualité de l'Association suisse des droguistes? «En tout cas pas une mauvaise surprise», assure-t-il en souriant. Et d'expliquer pourquoi: «L'automne dernier, j'ai déjà fait examiner ma droguerie par une entreprise spécialisée dans le domaine et, dans la foulée, pratiquement réaménagé tout mon assortiment.»

Patrick Buchs aimerait malgré tout soumettre son magasin à l'évaluation *DrogoThèque*. Un service que l'ASD offre gratuitement à ses membres tous les cinq ans. L'évaluation porte essentiellement sur la présentation, l'assortiment et les prestations – des facteurs de réussite importants pour la droguerie. Patrick Buchs, qui forme deux apprentis et emploie cinq droguistes, y voit un instrument utile pour vérifier la qualité de son commerce et une motivation pour réaliser de nouvelles idées et suggestions. «En matière de présentation des produits, justement, des erreurs peuvent facilement passer inaperçues», constate-t-il. Mais dans sa droguerie, les produits sont parfaitement en rangs, la présentation est propre et ordonnée. Et Jürg Senn, évaluateur *DrogoThèque,* d'apprécier: «Le magasin a l'air très sympathique et dégage une impression de compétence, idem pour le personnel.»

«La plupart des droguistes considèrent que l'évaluation est une chance»

Depuis août 2012, la troisième édition de *DrogoThèque,* l'instrument d'évaluation globale de la droguerie, est en cours. Les sept évaluateurs, tous droguistes ou directeurs de droguerie comme Jürg Senn, de la droguerie-pharmacie Dropa de Winterthour (ZH), ont été formés à l'évaluation objective. On ne l'accueille cependant pas toujours à bras ouverts lorsqu'il sollicite un rendez-vous. Certains collègues se sentiraient agressés par cet instrument d'assurance qualité. «Je dois parfois déployer des trésors de persuasion», admet l'évaluateur. «Mais la plupart des droguistes considèrent que l'évaluation est une chance», souligne-t-il. Ainsi toute remarque concernant, par exemple l'éclairage du local de vente, doit être considéré comme une incitation à améliorer la qualité et non comme une critique ou une tracasserie. La visite vise essentiellement à conseiller et à motiver les droguistes.

Jürg Senn explique en quelques mots le déroulement de l'évaluation à Patrick Buchs. L'évaluateur vérifie d'abord l'apparence extérieure de la droguerie. Pour ce faire, il sort avec son iPad, dans lequel le questionnaire d'évaluation est mémorisé, et observe les lieux. Tout en attribuant des points en appuyant sur l'écran tactile, il commente: «Les vitres sont propres, la porte coulissante porte bien le nom du propriétaire de la droguerie. Il y a deux stands devant le

La fabrication de spécialités maison est soumise à de stricts standards de qualité. L'utilisation correcte des principes actifs, l'hygiène et l'exactitude sont quelques-uns des critères déterminants pour la qualité en droguerie.

Corinne Futterlieb

magasin et pas plus – tant mieux, cela ne paraît pas surchargé.» D'un œil averti, il scanne toute la devanture du magasin. Il vérifie par exemple si le thème de la vitrine correspond bien à la saison et s'il est d'un bon effet visuel. Y a-t-il une source lumineuse qui l'éclaire aussi pendant la journée? L'intérieur du magasin est-il aussi visible de l'extérieur et le local de vente est-il accessible aux personnes handicapées? Jürg Senn est très satisfait de ce qu'il voit. Mais il a quand même découvert quelque chose que les clients ne remarqueraient sûrement pas: quelque chose ne va pas avec le logo. Sur la façade, l'étoile tridimensionnelle de la droguerie ne repose que sur une pointe au lieu de deux. Le problème? «Posée sur deux pointes, l'étoile paraît plus stable et plus solidement ancrée», explique Jürg Senn. Symboliquement, l'étoile qui figure à l'entrée des drogueries de qualité représente donc la stabilité dans le jeu de la concurrence économique.

Qu'est-ce donc que DrogoThèque?

DrogoThèque est un élément de l'assurance qualité de l'ASD. *DrogoThèque* doit aider les drogueries à améliorer constamment leur qualité en termes de présentation, d'assortiment, d'image et de prestations. L'évaluation de la droguerie par l'ASD donne de précieuses indications sur le potentiel d'amélioration. L'évaluation globale est réitérée tous les cinq ans.

C'est l'impression générale qui compte

Après avoir observé l'extérieur, l'évaluateur s'intéresse à l'intérieur, et donc aussi aux collaborateurs. Portent-ils tous un badge identique avec leur nom et le logo de la droguerie? Ont-ils tous les mêmes vêtements de travail? Soignent-ils leur image? Jürg Senn passe en revue tous les points du questionnaire. L'évaluation dure environ deux heures et demie. L'occasion pour la soussignée de découvrir quels critères une droguerie doit remplir pour accéder au statut *DrogoThèque*. Ainsi, par exemple, pour que le local de vente donne une impression de calme, tous les tablards devraient être harmonieusement superposés. Les produits devraient être placés de manière à ce que les indications figurant sur l'emballage soient bien visibles et dans le sens de la lecture. Tout cela, y compris l'emplacement des objets de décoration, donne une impresion d'ensemble qui fait que le client perçoit inconsciemment l'atmosphère comme agréable, ou justement pas. A ces éléments s'ajoutent naturellement la peinture des parois et des plafonds, la propreté des sols et l'éclairage. «L'impression générale doit être celle d'un magasin clair, soigné et compétent», explique Jürg Senn. Il sort de sa serviette un posemètre et mesure, comme un photographe, la luminosité en différents endroits du local. A cinq emplacements clairement définis, les résultats devraient atteindre la moyenne de 400 lux. En l'occurrence, l'évaluateur semble satisfait. Mais il estime que les accents de lumière pourraient être mieux placés.

Corinne Futterlieb

La qualité a de multiples facettes: la présentation des produits est-elle attrayante? L'assortiment correctement pondéré? Le personnel accueillant et compétentf? Le point de vue extérieur d'un évaluateur DrogoThèque peut représenter un précieux feed-back.

Respect et doigté

Jürg Senn passe ensuite l'assortiment au crible. Il vérifie que les produits les plus rentables occupent bien la place qu'ils méritent, tant au niveau qualitatif que quantitatif. Il s'entretient ensuite directement avec Patrick Buchs pour évoquer les autres critères d'évaluation. Il s'agit notamment du système de gestion des commandes, des conditions de propriété, du règlement de la succession ou encore des parts de chiffre d'affaires par type d'assortiment. L'évaluateur *DrogoThèque* aborde chaque point avec beaucoup de respect et de doigté car il s'agit là de thèmes délicats dont on ne s'entretient pas toujours volontiers. Tous les droguistes ne sont pas non plus aussi réceptifs aux conseils «de collègue à collègue», respectivement de spécialiste à spécialiste, estime Jürg Senn. Viennent ensuite les activités de marketing et les prestations de la droguerie Falken, comme l'utilisation d'internet pour le conseil à la clientèle ou le service de livraison à domicile.

Système d'assurance qualité en droguerie

L'objectif principal de cette analyse approfondie de la droguerie est d'assurer la qualité de l'établissement. Car il est clair depuis longtemps que les directeurs de droguerie ont un job très complet et exigeant et doivent assumer la responsabilité de garantir des standards de qualité élevés à tous les niveaux. Soucieuse de ne pas les laisser seuls et démunis face à cette responsabilité, l'Association suisse des droguistes propose différents services à ses membres, en sus des évaluations *DrogoThèque* (voir encadré page 16). Après environ 240 questions, l'évaluation est en boîte… ou plutôt dans l'iPad. Jürg Senn donne déjà un premier feedback oral à Patrick Buchs, un rapport écrit suivra sous peu. L'évaluateur félicite globalement le droguiste pour la tenue de son magasin puis suggère quelques améliorations possibles. Jürg Senn mentionne notamment l'absence d'espace de jeu pour les enfants. Le directeur a déjà songé à un tel aménagement, mais le projet n'est pas à l'ordre du jour. En revanche, il est tout oreille en ce qui concerne les conseils d'éclairage. «Je vais certainement vérifier ce qui fait sens pour ma droguerie. Notamment aussi l'aménagement d'un espace où les clients puissent s'asseoir confortablement.» Jürg Senn fera plus tard, électroniquement, le décompte des points de qualité. Mais une chose est déjà sûre au terme de la visite de la droguerie Falken: la qualité n'y est pas un vain mot!

Claudia Merki / trad: cs

Accédez à des informations complémentaires!
De la décoration à la présentation de la marchandise: à quoi devez-vous faire attention dans votre droguerie?

Qu'est-ce donc que la qualité en droguerie?

Le mot qualité vient du latin (qualitas) et signifie attribut, caractéristique, manière d'être, propriété. Dans un contexte de concurrence économique, la qualité des produits et des prestations peut contribuer au succès d'une entreprise. Les entreprises des branches les plus diverses appliquent notamment les normes ISO pour la gestion de leur qualité.
Le Dr sc. nat. **Julia Burgener,** responsable du service scientifique de l'ASD et co-responsable du cours de base SAQ droguerie à l'ESD, sait très exactement ce que la qualité représente pour la droguerie. Le cours, proposé chaque année à Neuchâtel, n'est pas seulement ouvert aux étudiants de l'ESD, mais aussi à tous les droguistes intéressés.

Julia Burgener, que signifie pour vous la qualité en droguerie?

Julia Burgener: La qualité en entreprise, c'est la transparence, la traçabilité et la sécurité. Des standards de qualité élevés améliorent l'image et le positionnement d'une entreprise. Globalement, les standards de qualité élevés de la droguerie garantissent un approvisionnement optimal de la population en produits de la droguerie, une qualité de conseil croissante, en particulier dans le domaine des médicaments, et une amélioration constante de la sécurité des médicaments.

Quels sont les points de l'assurance qualité particulièrement importants pour la droguerie?
Pour assurer la qualité, il faut respecter différentes procédures dans les domaines les plus divers. Il s'agit notamment des règles de procédure pour la remise de marchandises tels que les denrées alimentaires, les médicaments ou les produits chimiques, ainsi que des plans et des directives concernant l'hygiène. Il est aussi indispensable de respecter les standards de qualité lors de la fabrication de spécialités maison. Définir des directives et des instructions claires aide à garantir la qualité dans l'entreprise. Ainsi, les directives de travail pour le rappel des lots ou des pro-

duits sont très utiles pour garantir une assurance qualité efficace.

Où les droguistes peuvent-ils trouver les directives de qualité dont vous parlez?
L'ASD met à disposition des drogueries un classeur d'assurance qualité (SAQ), actualisé tous les deux ans. Les documents sont adaptés en fonction de l'évolution de la législation, développés ou optimisés. L'Association fournit ainsi un document de base qui garantit l'assurance qualité. A cela, chaque droguerie apporte ses ajouts; autrement dit, à chacune d'adapter les documents à ses propres spécificités car chaque droguerie est unique.

Quels sont les obstacles éventuels à l'assurance qualité en droguerie?
L'introduction du SAQ peut engendrer un surcroît de travail administratif et nécessiter un certain investissement en temps. Mais dès que le système est mis en place, les procédures qui semblaient exiger beaucoup de temps au début s'avèrent finalement très utiles et clarifient les structures de travail. Quoi qu'il en soit, les problèmes du début ne devraient jamais être un frein à la qualité et donc à la sécurité.

Comment les droguistes peuvent-ils détecter d'éventuelles lacunes au niveau de la qualité et donc y remédier?
L'autocontrôle et le contrôle réciproque en entreprise ou éventuellement entre différentes entreprises peuvent aider à mettre en évidence des améliorations possibles. Une autre option consiste, par exemple, à former un groupe de travail qui étudie et contrôle chaque année un autre élément de l'assurance qualité. Enfin, avec le questionnaire *DrogoThèque*, l'Association offre une possibilité supplémentaire aux entreprises de s'améliorer dans ce domaine.

Interview: Claudia Merki / trad: cs

L'ASD vous aide à assurer la qualité

- Le classeur SAQ droguerie est un guide complet pour l'assurance qualité en droguerie. Actualisé tous les deux ans, il vous aide, notamment, à répondre aux exigences des autorités.
- La qualité passe aussi par la formation continue et le perfectionnement. Une fois par année, l'ESD propose un cours de base SAQ droguerie. Le prochain aura lieu le 9 mai 2014. Chaque année, le forum de formation, à Neuchâtel, vous permet d'élargir et d'approfondir vos connaissances. Le prochain aura lieu du 22 au 25 septembre 2013.
- Si vous prévoyez d'importantes transformations dans votre droguerie, les conseillers externes des entreprises spécialisées Adroplan et TopShopTeam se tiennent à votre disposition.

Holle baby food Sàrl

Les laits de suite Holle avec du lait Demeter – une qualité exceptionnelle pour votre bébé. En n'utilisant que du lait bio-dynamique, Holle offre la meilleure qualité et donc une base fiable pour une alimentation pour bébé naturelle. Biologique, dynamique, saine. *www.holle.ch*

ebi-vital sa

Le nom BioKing est la marque d'aliments naturels issus de l'agriculture biologique. BioKing veille aussi à l'excellence de la qualité lors de la fabrication. Ainsi, les müeslis BioKing sont soigneusement mélangés à la main et délicatement emballés. Les recettes, conçues pour se compléter de manière optimale, présentent un taux plus élevé en fruits et en baies que les mélanges classiques et fournissent donc à l'organisme toute l'énergie dont il a besoin dès le petit-déjeuner. *www.ebi-vital.ch*

Des conseils complets sur la puberté

En juin, l'ASD, en collaboration avec les drogueries suisses, a proposé les cours «Acné, stress et peines de cœur» dans dix villes de Suisse. Les cours ont permis aux droguistes de se profiler comme des conseillers de santé compétents auprès des parents et proches d'ados.

Comment les ados peuvent-ils se débarrasser de leurs comédons? Doivent-ils adopter une alimentation particulière? Et comment vaincre la peur des examens? C'est presque du jour au lendemain que les parents sont confrontés à de telles questions quand arrive la période de l'adolescence. Ils n'ont donc souvent guère le temps de se préparer à tous les changements, physiques et psychiques, que leur enfant subit durant cette période. Ils peuvent alors compter sur le soutien d'un partenaire de choix: leur droguerie. Car les droguistes sont parfaitement au fait de (presque) tous les thèmes qui deviennent d'actualité durant la puberté: de l'hygiène corporelle à l'acné en passant par l'alimentation. En juin dernier, trois professionnels, à savoir **Regula Stähli, Hermann Bichsel** et **Alain Jaquet,** ont transmis leurs connaissances à tous les parents présents aux cours du soir.

La droguerie: l'interlocuteur privilégié des parents

Les cours de l'ASD «Acné, stress et peines de cœur – Le passage de l'enfance à l'adolescence» ont été conçus comme une plate-forme pour les drogueries, explique **Annina von Arx,** responsable du projet. «Les cours ont eu lieu en juin dans dix villes de Suisse romande et de Suisse alémanique. Les droguistes qui ont participé à ce projet ont eu l'occasion de se présenter comme les interlocuteurs privilégiés des parents pour l'automédication de leurs enfants.» Les cours du soir n'ont pas seulement attiré les parents, mais aussi des enseignants et des représentants d'organisations de parents. Et Annina von Arx de relever qu'elle a reçu beaucoup d'échos positifs du public. **Ralph Fischer,** directeur de la droguerie Dropa Käch de Hochdorf (LU), a aussi été enthousiasmé par cette formation: «Le thème de la puberté touche tous les parents, mais il n'est pas toujours facile d'en parler. Durant le cours, les parents se sont sentis à l'aise et ont ainsi pu poser des questions très personnelles. Il faut dire que Hermann Bichsel a présenté le sujet de manière très professionnelle et avec une pointe d'humour.»

Préparatifs minimes, effet maximal

Toutes les personnes qui ont présenté les cours «Acné, stress et peines de cœur» sont des droguistes qui connaissent bien les besoins des ados. Notamment grâce aux expériences faites avec leurs propres enfants. La deuxième partie du cours a mis en évidence que les conseils dispensés en droguerie aux ados ou à leurs parents ne se limitent pas aux questions relatives aux changements corporels. Regula Stähli, Hermann Bichsel et Alain Jaquet ont en effet eu l'occasion d'aborder des sujets plus intimes, comme la recherche d'identité ou encore l'amour. Des sujets pour lesquels les parents ne devraient pas hésiter à demander conseil à un spécialiste.
Le droguiste Ralph Fischer participerait volontiers à un autre cours pour les parents. «Les préparatifs ne nous ont pas pris beaucoup de temps. En revanche, c'était une chance de pouvoir montrer aux clients que la droguerie ne vend pas seulement des sticks pour camoufler les boutons mais qu'elle peut offrir des conseils complets sur le thème de la puberté.»

Lukas Fuhrer / trad: cs

Corinne Futterlieb

Droguiste et intervenante, Regula Stähli sait bien ce qui pose problème aux ados et prodigue des conseils très pratiques aux personnes chargées de leur éducation.

La bonne mesure entre innovation et tradition

Nadine Moll et Simon Eberhart, jeune couple de droguistes, viennent de reprendre une deuxième droguerie. Voilà qui représente un défi de taille, comme la première fois, mais aussi beaucoup de plaisir. Côté innovation, le couple a décidé d'y aller en douceur.

Madame Moll, en 2010, avec votre partenaire Simon Eberhart, vous avez repris la droguerie Lutzert, à Muttenz (BL). Et voilà qu'en août dernier, vous avez également racheté la droguerie Park de Rheinfelden (AG). Qu'est-ce qui vous a poussée à investir dans un deuxième point de vente?
Nadine Moll: Le plaisir de mettre moi-même quelque chose sur pied. J'aime prendre des décisions et je les assume entièrement. J'ai tout simplement beaucoup de plaisir à tout connaître, à acheter et à revendre, bref, à exercer cette belle profession. Jusqu'à présent, je n'ai en tout cas jamais eu le moindre regret.

Prendre pour la première fois la direction de son propre magasin est certainement une expérience marquante. Etiez-vous plus sereine la deuxième fois?
Nadine Moll: Non, pas du tout! Nous l'espérions tous les deux, mais l'affaire de Rheinfelden est beaucoup plus importante, ne serait-ce qu'au niveau financier. En fait, tout est différent: les horaires, plus longs, la comptabilité, la situation. C'est une grande droguerie située au centre-ville; ici, à Muttenz, nous avons une droguerie de quartier.
Simon Eberhart: J'ajouterai que Nadine Moll avait déjà dirigé la droguerie Lutzert trois ans durant avant de l'acquérir. Elle connaissait donc parfaitement ce commerce. Nous connaissions naturellement beaucoup moins bien notre nouvelle droguerie de Rheinfelden, que nous avons, comme la première, rachetée à Kurt Gross. Mais Nadine Moll y avait fait son apprentissage – d'où l'idée de reprendre cet autre point de vente de Kurt Gross.

Monsieur Eberhart, copropriétaire du premier magasin, vous étiez surtout actif dans le service extérieur. Mais depuis le mois d'août, vous êtes aussi présent derrière le comptoir à Rheinfelden. Comment cela se passe-t-il?
Simon Eberhart: Très bien. Nous avons déjà eu de nombreux feed-back positifs des clients. Et je suis content de pouvoir à nouveau travailler au sein d'une équipe. C'est d'ailleurs une des raisons pour lesquelles j'ai voulu reprendre la direction des affaires. Au début, j'étais presque toujours à l'avant-poste, dans le magasin; le bureau a donc dû attendre un peu.

Quel a été pour vous le défi majeur dans ce pas vers l'indépendance?
Nadine Moll: Gérer le projet dans son ensemble était un grand défi. J'ai attaché une importance particulière à la gestion du personnel, car quand l'équipe fonctionne, c'est déjà beaucoup. C'est même essentiel pour moi, car on ne peut pas diriger une droguerie tout seul. Le côté financier est aussi un défi ainsi que la responsabilité qui nous incombe par rapport aux employés.
Simon Eberhart: Les affaires concernant les assurances étaient aussi complexes. Et plus généralement tout le domaine administratif dont on n'a pas connaissance en tant que directeur mais qui s'impose une fois qu'on est propriétaire.

Vous avez repris deux drogueries qui ont déjà une longue histoire. Etait-il difficile, dans ces conditions, d'apporter de nouvelles idées ou avez-vous réussi le grand écart entre tradition et innovation?
Simon Eberhart: C'est effectivement une question délicate: faut-il tout changer d'un coup ou y aller progressivement? Nous avons décidé de procéder en deux étapes: nous avons fait d'emblée quelques changements, la reprise est d'ailleurs le moment idéal pour le faire. Après six ou neuf mois, nous pourrons toujours proposer des offres ou des dépôts inédits avec de nouveaux partenaires.
Nadine Moll: Il est aussi important d'impliquer les collaborateurs. Nous reprenons des gens qui, pour certains, travaillent depuis 15 ans dans le magasin. Il faut donc trouver un moyen de leur montrer qu'on peut aussi faire certaines choses d'une autre manière, tout en les assurant qu'ils ont bien fait durant toutes ces années. Trouver la bonne mesure entre introduire des nouveautés et conserver ce qui a fait ses preuves constitue une véritable gageure.

Flavia Trachsel

Nadine Moll et **Simon Eberhart** se sont connus durant leurs études à l'ESD. Au terme de sa formation, en 2008, Nadine Moll a pris la direction de la droguerie Lutzert de Kurt Gross à Muttenz. Après ses études terminées en 2007, Simon Eberhart a travaillé au service extérieur d'ebi pharm SA. En janvier 2010, le jeune couple a repris la droguerie Lutzert. Et en août 2013, Kurt Gross a réglé sa succession en remettant à son ancienne apprentie et à son partenaire son deuxième magasin, la droguerie Park de Rheinfelden.

Les drogueries de Nadine Moll et Simon Eberhart

Droguerie Dellgro SA Lutzert, Muttenz
Droguerie de quartier, existe depuis plus de 20 ans.
Directrice: Nadine Moll
Employés: sept, 400 %
Apprentis: deux
La droguerie Lutzert peut compter sur une clientèle très fidèle. D'ailleurs, même quand elle est restée longtemps difficilement accessible en raison de travaux, les clients ont continué de venir, souligne Nadine Moll. «Certains clients viennent même plusieurs fois par jour.»

Droguerie-parfumerie Park SA, Rheinfelden
Droguerie située au centre-ville. Existe depuis 10 ans sous cette forme – elle existait déjà en d'autres lieux auparavant.
Directeur: Simon Eberhart
Employés: huit, 550 %
Apprentis: une
La droguerie Park a rouvert ses portes le 2 août. La clientèle est plus nombreuse qu'à Muttenz, mais les clients restent moins longtemps dans le magasin, comme Simon Eberhart a déjà pu le constater. Les premières semaines d'août, le directeur était presque toujours présent au magasin. «A ce rythme, on dépasse vite les sept entretiens de conseil.»

Quelles sont donc les nouveautés que vous avez introduites dans votre nouveau magasin de Rheinfelden?
Nadine Moll: Nous avons par exemple renouvelé le système de fidélité: nous avons maintenant un système moderne de cartes pour les clients. Et nous avons complètement réaménagé le magasin. Des amis droguistes et des collègues de la branche nous ont aidés à disposer les choses autrement. Nous avons fait faire des nouveaux présentoirs et avons naturellement adapté notre assortiment et introduit nos propres spécialités maison.

Y a-t-il des tendances dans les domaines de la santé et de la beauté que vous ne voulez surtout pas manquer?
Simon Eberhart: Une tendance que nous voulons développer est celle de la cosmétique naturelle. Nous travaillons déjà avec différentes lignes de produits. Et nos spécialités maison, essentiellement des teintures de plantes fraîches, consolident notre positionnement dans le secteur des remèdes naturels.
Nadine Moll: C'est aussi pour cela que notre participation au groupement Dromenta est très importante. Cela nous convient parfaitement. Car c'est justement dans les domaines où nous voulons être forts, à savoir la phytothérapie, les remèdes naturels, que le groupement propose beaucoup de choses, notamment d'excellentes formations continues et d'autres aides diverses.

Les drogueries sont des commerces qui doivent rivaliser sur des marchés très convoités. Quelles sont les chances que les drogueries devraient saisir?
Simon Eberhart: Le vieillissement de la population constitue, à mon sens, un énorme potentiel. Car bien des gens souhaitent recourir à la médecine douce pour soigner les maladies chroniques liées à l'âge. Autre thème qui va gagner en importance: la prévention. Or les droguistes disposent aussi de connaissances approfondies en la matière. Reste que les drogueries doivent réussir à faire passer le message et à se positionner clairement – ainsi elles pourront bien se profiler sur le marché.

Que conseilleriez-vous à un jeune droguiste sur le point de reprendre une droguerie?
Nadine Moll: D'y aller avec tout son cœur, pour autant que l'emplacement soit bon. Nombreux sont ceux qui nous ont déconseillé de nous engager la première fois car l'emplacement ne leur semblait pas favorable. Mais je le referais certainement. Et je viens d'ailleurs de le refaire!

Interview: Lukas Fuhrer /trad: cs

«Aéré comme dans une boutique»

La droguerie traditionnelle Eiholzer fait définitivement partie du passé. Rénovée avec raffinement, la nouvelle droguerie Nature First est désormais dirigée par Andrea Jenzer qui s'apprête à écrire un nouveau chapitre de l'histoire de la droguerie dans la vieille ville de Zurich.

La droguerie Nature First n'expose qu'une partie de son vaste assortiment dans le local de vente. Le reste est à l'étage, entre les mains d'un robot.

Il ne faut pas dix minutes pour relier la droguerie Nature First à la gare centrale de Zurich. Cet excellent emplacement au cœur de la vieille ville devrait bientôt se traduire par une augmentation de la fréquence, comme l'espère la nouvelle directrice, Andrea Jenzer. Cette droguiste ES ne compte pas uniquement sur la clientèle de passage. Trois mois seulement après l'ouverture du magasin, elle constate que la droguerie du Niederdorf peut déjà compter sur une clientèle fidèle. «Nature First est une référence à Zurich. Dans notre magasin principal, Albisriederplatz, nous misons depuis plus de dix ans sur les médicaments et les cosmétiques naturels. Une partie de notre clientèle habituelle vient maintenant aussi dans notre nouvelle droguerie car elle est bien accessible avec le S-Bahn.»

Toute la droguerie est une vitrine

Le positionnement est clair: Nature First mise sur les compétences en matière de médecine complémentaire et de cosmétique naturelle, en metttant l'accent sur les mélanges maison. Ce nouveau point de vente doit donc refléter les compétences de conseil dans ces deux domaines essentiels; tel était le mandat donné aux architectes intérieurs. Des huiles essentielles embaument le magasin et des compositions de plantes médicinales ornent les lieux. Chaque centimètre des 30 m² du magasin est exploité de manière optimale. Cette utilisation judicieuse de l'espace permet une présentation aérée des articles. «Comme dans une boutique», se réjouit la directrice. Le concept semble plaire. «Beaucoup de clients ont déjà pris une carte de fidélité, ce qui signifie qu'ils ont l'intention de revenir», constate Andrea Jenzer. Certes, il s'agit d'étendre la notoriété de la droguerie. Pour attirer l'œil des passants, Nature First ne mise pas seulement sur la décoration de la vitrine, mais sur le design du magasin lui-même. Vu de la rue, tout l'intérieur du magasin ressemble en effet à une splendide vitrine.

Un robot à l'ouvrage à l'étage

L'exiguïté du local de vente a nécessité beaucoup d'imagination lors de la rénovation. Impossible en effet de placer tous les articles de l'assortiment sur les quelques étagères à disposition. La droguiste a donc choisi de ne présenter qu'une petite sélection d'articles pour chaque groupe de produits. Et à l'étage, un robot gère l'ensemble du stock – soit plus de 10 000 articles. Quand un article vient à manquer dans le magasin, son bras mécanique se déploie pour saisir l'objet demandé. Quelques secondes plus tard, l'article atterrit dans un casier derrière le comptoir du magasin.

Triage vers le centre de thérapie

Il y a 15 ans, Andrea Jenzer débutait sa carrière professionnelle ici même en faisant son apprentissage dans la droguerie de Felix Eiholzer. Depuis fin mars, la droguiste ES dirige elle-même le magasin de son ancien maître d'apprentissage. «Ainsi, la boucle est bouclée», remarque Andrea Jenzer. D'ailleurs, Herbert Marty, propriétaire de Nature First SA et de la droguerie du Niederdorf, connaît aussi Felix Eiholzer depuis l'apprentissage.
Pour des conseils plus approfondis dans le domaine de la médecine naturelle, la droguerie se charge du triage vers le centre de thérapie de Nature First SA, où Najda Föllmi prend la relève. Une fois par semaine, cette droguiste homéopathe accueille les clients qui souhaitent entamer un traitement de fond. Les autres jours, elle retourne avec enthousiasme derrière le comptoir de la nouvelle droguerie du Niederdorf.

Texte: Lukas Fuhrer /trad: cs

La phytothérapie au secours de la prostate

En automédication, les préparations à base de plantes sont les remèdes de premier choix en cas de problème de prostate car elles atténuent sensiblement les troubles. Mais comme elles ne préviennent pas l'hypertrophie de la prostate, il peut faire sens de les associer à des médicaments de synthèse.

La prostate est une glande de l'appareil reproducteur masculin. A la puberté, elle augmente une première fois de taille. Puis elle se remet à croître vers 30 ans. Ce grossissement, d'abord microscopique, prend de l'ampleur à partir de 40 ans. A force de grandir, la prostate provoque un rétrécissement de l'urètre chez près de la moitié des hommes de plus de 50 ans, ce qui engendre des problèmes de miction. On considère aujourd'hui que ce sont des changements hormonaux liés à l'âge qui sont à l'origine de l'hypertrophie (aussi appelée hyperplasie) de la prostate.
Les problèmes de prostate peuvent être bénins ou cancéreux. Ce qui fait la différence, ce n'est pas la taille de la prostate, mais le type de tissu concerné. Dans le cas de l'hypertrophie bénigne de la prostate, il s'agit du tissu péri-urétral, lequel entoure l'urètre. En cas d'hypertrophie cancéreuse, c'est le tissu de la glande qui est touché. Ces cellules mutent et deviennent des cellules cancéreuses. Leur prolifération empêche le tissu sain de se développer et conduit à une constriction de l'urètre.

La rétention d'urine peut être fatale

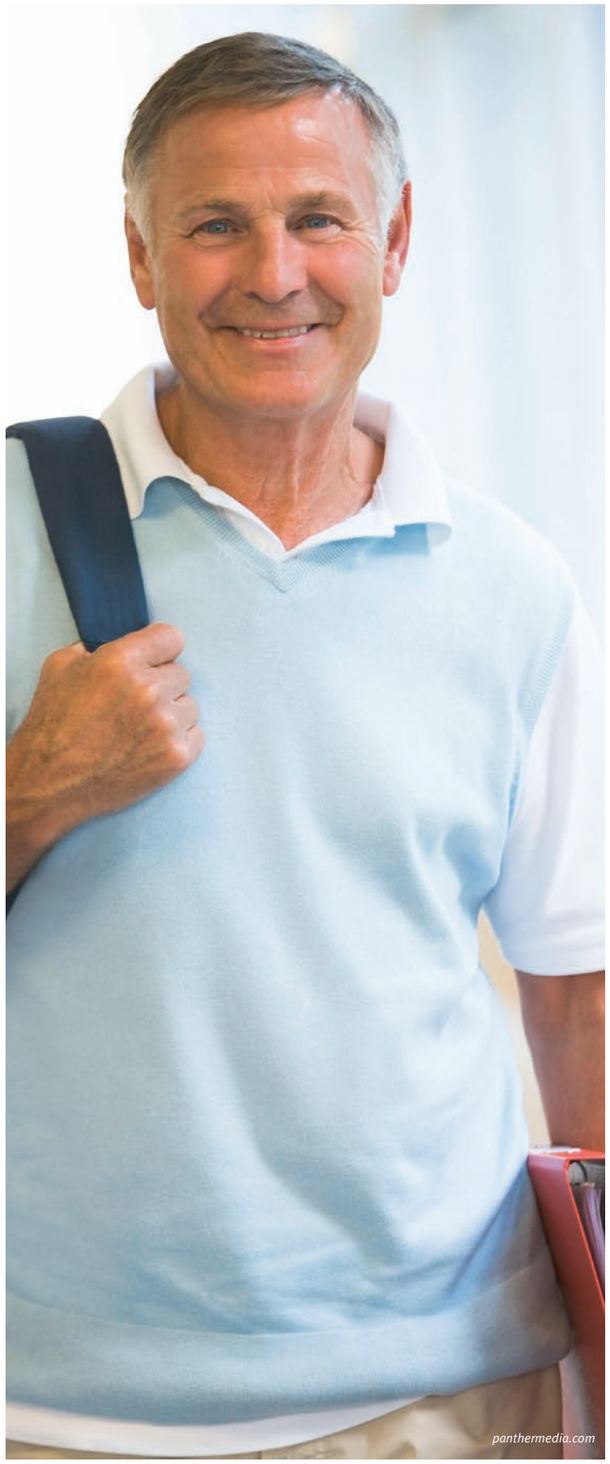
Les symptômes, au premier stade de l'hyperplasie bénigne de la prostate (HBP), sont une augmentation de la fréquence des mictions, des difficultés à uriner, des douleurs lors de la miction ou encore une diminution de la force du jet et de fréquentes émissions d'urine pendant la nuit. A un stade plus avancé, la compression de l'urètre provoque des troubles de la miction qui peuvent être à l'origine d'une rétention aiguë d'urine. Les résidus mictionnels augmentent donc dans la vessie, ce qui favorise les infections des voies urinaires. Au final, elles peuvent s'étendre aux reins et au bassinet.
Le cancer de la prostate ne provoque généralement pas de symptômes particuliers. On sait cependant qu'en raison des changements hormonaux, près de 30 % des hommes de plus de 50 ans présentent un risque accru de carcinome prostatique. En général, ce type de tumeur grandit lentement et ne s'étend pas à d'autres organes. Dans près de 97 % des cas, le cancer ne se déclare pas du vivant de la personne concernée. Pour déterminer s'il y a prolifération anormale du tissu de la prostate, il faut dans un premier temps mesurer la taille de la prostate et, suivant le résultat obtenu, il peut s'avérer nécessaire de prélever un échantillon de tissu en vue d'un examen plus poussé.

Les trois stades d'évolution de l'hyperplasie bénigne de la prostate (selon Alken)

- *Stade 1:* **stade de l'irritation.**
  Symptomatologie: miction douloureuse et difficile (dysurie), envie fréquente d'urine (pollakiure), aussi la nuit (nycturie).
- *Stade 2:* **stade du résidu mictionnel.**
  Symptomatologie: à ce stade, le sphincter vésical ne fonctionne déjà plus correctement. La quantité de résidu mictionnel dépasse les 100 ml.
- *Stade 3:* **stade de la décompensation.**
  Symptomatologie: obstruction urinaire complète, miction par regorgement (Ischuria paradoxa), obstruction urinaire d'origine rénale, insuffisance rénale avancée pouvant aller jusqu'à l'urémie (pronostic vital en jeu).

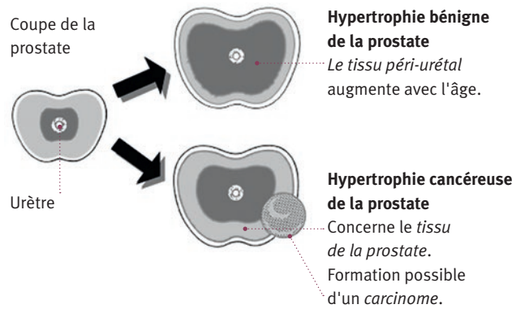
La phytothérapie n'a pratiquement pas d'effets secondaires

Les remèdes phytothérapeutiques ont scientifiquement fait leurs preuves dans le traitement de l'hyperplasie bénigne de la prostate jusqu'au stade 2 selon Alken. Les troubles symptomatiques du passage du stade 2 au stade 3 nécessitent le recours à des médicaments de synthèse, voire à une intervention chirurgicale. Les médicaments phytothérapeutiques atténuent globalement les problèmes de prostate, permettant ainsi de retarder une éventuelle intervention chirurgicale. En revanche, ils n'influencent pas la croissance de la prostate. Etant des produits naturels, ces médicaments sont généralement bien acceptés par la population. Ils ne provoquent pratiquement pas d'effets secondaires. Autre avantage des produits phytothérapeutiques par rapport aux médicaments de synthèse: leur bon rapport efficacité/prix. Les deux types de médicaments peuvent parfaitement être associés, les remèdes phytothérapeutiques ayant essentiellement des effets hormonaux (anti-androgènes), anti-exsudatifs, anti-inflammatoires (antiphlogistiques) et décongestionnants.
Le mécanisme d'action anti-androgène est essentiellement dû aux phytostérols δ-7 et δ-5. Il se base sur l'inhibition de l'enzyme 5-alpha réductase, laquelle transforme la testostérone en dihydrotestostérone (DHT). Or la DHT passe pour être responsable du développement de la prostate. L'action anti-exsudative se base sur un effet diurétique ou stabilisateur des capillaires. Enfin, les effets antiphlogistiques et décongestionnants s'expliquent surtout par l'inhibition de la cyclo-oxygénase et de la 5-lipoxygénase, deux métabolites produits par la cascade de l'acide arachidonique.



Le grossissement naturel de la prostate provoque un rétrécissement de l'urètre chez près de la moitié des hommes de plus de 50 ans. Les médicaments d'origine végétale peuvent soulager leurs troubles.

Les deux types d'hypertrophie de la prostate



Des extraits pour 12 semaines de cure

Les extraits de chou palmiste nain, les graines de courge, l'écorce de prunier d'Afrique et la racine d'ortie ont une efficacité avérée dans le traitement de l'hypertrophie bénigne de la prostate. Pour un effet optimal, on privilégiera les extraits standardisés, utilisés en cure d'au moins 12 semaines. En soutien, on peut conseiller la tisane d'Epilobium parvifolium, laquelle semble avoir un léger effet sur la croissance de la prostate (inhibe l'alpha-réductase et donc la formation de la testostérone). Les plantes diurétiques, comme Solidago virgaurea, et les stabilisateurs capillaires, comme Asculus hippocastanum, sont aussi utiles. Enfin, les plantes hyperémiantes, comme Cinnamomum ceylanicum et Zingberis officinalis, améliorent la circulation sanguine dans le petit bassin.
Un mode de vie sain contribue également, dans une certaine mesure, à prévenir l'hypertrophie de la prostate. Une alimentation équilibrée, une consommation modérée d'alcool et une activité physique raisonnable réduisent les risques. A partir de 45 ans, les hommes devraient faire un examen urologique chaque année – afin que le médecin puisse dépister un éventuel carcinome prostatique en phase précoce. ›

Plantes médicinales contre l'hyperplasie de la prostate

Stades 1 à 2 selon Alken:

Curcubita peponis semen (graines de courge)
Contiennent des substances particulièrement efficaces, tels que les phytostérols δ-7, du sélénium, de l'acide linoléique, des acides aminés, des caroténoïdes, des sels de magnésium et du tocophérol. Les graines de courge présentent de légers effets anti-androgènes, antiphlogistiques, diurétiques et renforcent la vessie. Pas d'effets secondaires indésirables, d'interactions ou de contre-indications connus.
Les spécificités des substances actives peuvent varier en fonction du mode de culture des graines. La phytothérapie rationnelle conseille de recourir aux graines cultivées spécialement pour garantir un effet pharmacologique optimal au niveau du taux plasmatique (par ex. graines de courge Granu Fink).
Posologie recommandée: 10 g (=1 cs) par jour en traitement et 3 à 5 g par jour en prévention.

Urtica dioica radix (racine d'ortie)
Contient des stérols δ-5 et de la sistostérine 3-β, de la coumarine, de l'agglutinine de la grande ortie, des lignanes et des polysaccharides.
La racine d'ortie a des effets anti-androgènes, décongestionnants, antiphlogistiques et immunomodulants. Pas d'effets secondaires indésirables, d'interactions ou de contre-indications connus.
Posologie recommandée: en tisane, 4 à 6 g par jour (Sidroga), l'effet est modéré; il est plus puissant sous forme d'extrait en gélules ou comprimés, 600 mg par jour. Pour plus d'efficacité, on l'utilise souvent en association avec Pygei africani ou Sabal serrulata.

Pygei africani cortex (écorce de prunier d'Afrique)
Contient des phytostérols (sistostérol 3-β), des tannins, des acides phénoliques et des terpènes.
Cet extrait lipophile présente des propriétés anti-androgènes et légèrement antiseptiques et anti-inflammatoires. Pas d'effets secondaires indésirables, d'interactions ou de contre-indications connus.
Posologie recommandée: 100 à 200 mg d'extrait standardisé par jour.

Stades 1 à 2 selon Alken, avec forte congestion:

Serenoae repentis fructus / Sabal serrulatae fructus (fruit de chou palmiste nain)
Contient des phytostérols δ-7 et δ-5, acides gras insaturés, acides γ-linoléique, d'autres polysaccharides solubles dans l'eau, des caroténoïdes et des huiles essentielles.
Les extraits standardisés lipophiles de fruits sont thérapeutiquement efficaces. De toutes les plantes médicinales, Sabal serrulata est celle qui présente les effets anti-androgènes, anti-exsudatifs et antiphlogistiques les plus puissants. Les effets secondaires indésirables, à savoir des problèmes stomacaux, sont rares et peuvent être atténués si l'extrait est pris après le repas. Pas de contre-indication ni d'interaction connues.

Texte: Christine Funke pharmacienne d'officine FPH, phytothérapie SMGP FPH /trad: cs

La phytothérapie est utile contre les problèmes de prostate: les graines de courge peuvent aussi être consommées en prévention.

fotolia.de

Nous consacrons une série en quatre volets au burn-out. 1re partie

Quand les vacances ne suffisent plus

Le burn-out touche une grande partie de la population, mais peu d'entre nous connaissent ses signes précurseurs et ses effets. Or il est essentiel de savoir mettre la pédale douce à temps. Comment s'arrêter «à temps» et quelles difficultés peuvent surgir sur le plan juridique?

Selon Joachim Bauer, psychiatre à la Clinique universitaire de Freiburg (D), le syndrome du burn-out constitue un «trouble de la motivation et des capacités lié au poste de travail» et ne doit pas être confondu avec une dépression. Il est caractérisé par un état d'épuisement persistant, accompagné d'un stress chronique, d'une efficacité et d'une motivation réduites, ce qui provoque une attitude problématique et compliquée sur le lieu de travail. Cet état se manifeste petit à petit, reste longtemps insoupçonné et est lié au fait que le poste de travail et le collaborateur ne sont plus en adéquation, que ce soit sur le plan de la quantité de travail, de l'environnement social, du soutien, des valeurs, du fair-play ou du contrôle. Les ressources de l'employé ne suffisent plus à gérer ses conditions de travail.

Remarquer les signes annonciateurs – à la maison et au travail

Les personnes touchées par le burn-out sont des collaborateurs extrêmement engagés, qui aiment avoir des responsabilités: incapables de «déconnecter», ils ne parviennent pas à se reposer. C'est là que surviennent les troubles du sommeil et de la circulation sanguine, accompagnés parfois d'un changement du comportement alimentaire ou d'une augmentation de la consommation de substances engendrant une dépendance.
Le burn-out s'exprime de différentes manières, par exemple lorsque le collaborateur éprouve un sentiment de ras-le-bol vis-à-vis de son travail ou qu'il se plaint de sa situation insatisfaisante en rejetant la faute sur lui-même ou sur les autres. Souvent, les performances baissent, ce qui se traduit par des erreurs d'inattention, des oublis de rendez-vous ou un manque de motivation. Autres symptômes fréquents: désintérêt et indifférence vis-à-vis de l'entourage, retrait de la vie sociale…

Réagir à temps

L'entourage (professionnel) réagit souvent trop tard, vu que les changements surviennent de manière insidieuse. Il est d'autant plus important que les chefs et les collègues se montrent attentifs, observent les changements de comportements des collaborateurs et, en cas d'indices susceptibles de cacher un burn-out, abordent le sujet avec la personne concernée. Plus le burn-out sera décelé tôt et une fois les mesures prises, plus les possibilités de guérir seront meilleures et plus l'absence due au burn-out sera simplifiée grâce à des dispositions efficaces (comme l'engagement d'une aide temporaire).
Les dirigeants disposant d'une compétence sociale élevée et qui sont sensibilisés à cette thématique sont très demandés. Encourager l'estime de soi, réduire le stress, tout cela est essentiel, de même que la planification d'objectifs réalistes, l'engagement de suffisamment de personnel et le temps accordé aux entretiens personnels. Mais les personnes touchées doivent aussi réagir à temps: elles doivent prendre les symptômes du burn-out au sérieux, trouver une échappatoire et consulter un médecin.
Une chose à ne pas oublier: un poste de travail dont on se sent satisfait, qui a un sens et qui engendre des défis «raisonnables» à relever, telle est la meilleure protection contre une maladie.

Regula Steinemann /trad: dg

Plus d'infos et de check-lists utiles sur:
www.stressnostress.ch

Regula Steinemann,
avocate et directrice de
«Employés Droguistes Suisse»

Cette page est ouverte à «Employés Droguistes Suisse». L'avis de l'auteur ne doit pas coïncider avec celui de la rédaction.

ANGESTELLTE DROGISTEN SUISSE
www.drogisten.org

Holle

80 ans Holle

Qualité, fraîcheur et diversité depuis 80 ans !

L'un des plus anciens fabricants européens d'aliments pour bébé fête son anniversaire. Holle, c'est 80 ans de produits en qualité biodynamique ! Toujours installés en Suisse, notre pays natal, nous sommes aujourd'hui leader de l'alimentation infantile Demeter.

Laits infantiles, flocons de céréales, petits pots, huile pour aliment bébé, tisanes et biscuits… nous comptons maintenant plus de 60 produits, commercialisés dans 41 pays à travers le monde. Le secret de notre réussite : depuis sa fondation, en 1933 à Arlesheim, Holle suit les principes de l'anthroposophie et exclut totalement les additifs et conservateurs chimiques. À l'origine spécialisée dans le pain, les céréales en grains et flocons et les céréales infantiles, Holle AG (société par actions) fut la première entreprise à proposer ces produits en qualité biodynamique et la première au monde à recevoir le label Demeter, en 1951.

Une gamme infantile bio unique en Europe. En 1999, Peter Kropf et Udo Fischer rachètent les droits de la marque Holle pour la partie alimentation infantile et fondent une SARL, Holle baby food GmbH. Dix ans plus tard, les laits infantiles sont labellisés Demeter et une nouvelle marque voit le jour : « Lebenswert bio ». Holle est aujourd'hui le seul producteur d'Europe à offrir une gamme presque complète d'aliments pour bébé en qualité Demeter.

Une qualité maximale. Dans l'alimentation, on ne plaisante pas avec la qualité, encore moins quand il s'agit des tout-petits. Holle exclut de A à Z – du champ jusqu'au produit fini – l'emploi de pesticides et d'engrais chimiques. Nos matières premières, produits intermédiaires et produits finis, tous en qualité bio, sont systématiquement contrôlés.

Des laits infantiles compensés carbone. Les laits Holle présentent un bilan carbone neutre sur tout leur cycle de vie, depuis le fourrage des vaches laitières jusqu'à la transformation et à la livraison aux grossistes. Pour compenser les émissions de CO_2 liées à la fabrication de nos laits, nous soutenons un projet de production de compost, en Égypte, qui va rendre fertiles et cultivables 35 hectares de désert par an. **www.holle.ch**

Ils ont tous réussi!

L'Association suisse des droguistes félicite tous les participants qui ont réussi l'examen final du cours pour les remplacements en droguerie d'Olten et leur souhaite encore beaucoup de plaisir dans leur quotidien professionnel.

Voici tous les droguistes qui ont réussi l'examen final.

Anderegg Selina	Droguerie Bisang, Elgg
Bieri Angela	Droguerie & centre de santé Riesen, Wichtrach
Bigler Marianne	Droguerie Pedro Bräm, Berthoud
Blatter Nicole	Droguerie Impuls Brunnehof, Uster
Buser-Weitnauer Edith	Droguerie Berger, Sissach
Giger Martina	Droguerie Bielmann, Bâle
Gisler Saraina	Droguerie Dropa Marbet, Balsthal
Hadorn Karin	Droguerie Dreier, Boll
Hartmann Manuela	Droguerie Swidro Grabs, Grabs
Hayoz Esther	Droguerie Düdro, Guin
Hodel Barbara	Droguerie Sanovit, Lucerne
Hofer Daniela	Droguerie Salute, Langenthal
Kösters Isabel	Droguerie Studer, Münchenbuchsee
Küng Franziska	Droguerie Berger, Gelterkinden
Kummer Claudia	Droguerie Haag, Zuchwil
Kupferschmidt Lea	Droguerie Vital, Teufen
Meier-Haller Mirjam	Pharmacie-droguerie Rhein, Stein AG
Schmid Cornelia	Droguerie Aebi, Morat
Schmid Franziska	Droguerie A. Jost, Willisau
Schweizer Eliane	Droguerie Sonderegger, Speicher
Siegrist Michèle	Droguerie Bielmann, Bâle
Suter Doris	Droguerie Dropa Flamatt, Flamatt
Unternährer Renate	Droguerie Würzenbach, Lucerne

Les prochains cours pour les remplacements en droguerie auront lieu à Olten et Saint-Gall. Début: février 2014.

Deux minutes pour votre santé

Mardi 11h45	Radio 32	Radio BeO	Ventredi 9h45
Lundi (d) 9h30	Canal 3	Canal 3	Lundi (f) 9h40
Mardi 13h20	Nrj Bâle, Berne, Zurich	Radio Energy	Lundi 11h20
Mardi 10h45	FM1	RFJ	Mardi 10h15
Lundi 13h20	Grischa	RJB	Mercredi 9h45
Mardi 10h15	lfm	Radio Sunshine	Mardi 11h20

… un simple clic pour podcaster, télécharger ou recommander les émissions de santé.
vitagate.ch/fr/emissions

vitagate.ch
Un clic quotidien pour votre santé.

LA SANTÉ À L'ANTENNE

Les thèmes de septembre

A l'antenne dès le 2 septembre
› Aphtes: les boutons de la bouche
Bénins mais très désagréables

A l'antenne dès le 9 septembre
› Ces huiles qui soignent
De l'or liquide pour la peau

A l'antenne dès le 16 septembre
› 4 grammes, 180 fonctions
Pourquoi le fer nous est-il indispensable?

A l'antenne dès le 23 septembre
› Un visage lisse et soigné
Tout ce dont les hommes ont besoin

Partenaires: les émissions de santé hebdomadaires sont présentées par la caisse-maladie CPT online et l'Association suisse des droguistes.

KPT CPT Simplement bien assuré.

Up to date!

Ein Kurs für Wiedereinsteigerinnen, die sich einen sicheren Neustart in die Arbeitswelt wünschen, oder für solche, die es noch einmal wissen wollen.

Innerhalb des Kurses wird altes Wissen aufgefrischt und mit neuen Erkenntnissen verknüpft. Die praktische Umsetzung unter Anwendung der Verkaufstechnik findet vor Ort in einer Drogerie in Luzern statt. Dabei werden Sie von erfahrenen Fachpersonen begleitet und betreut. Beim Kick-off-Meeting erhalten Sie aktuelle Informationen zur Drogeriebranche. «Wie erhalte ich meine Traumstelle?» Dr. pharm. Hans Ruppanner gibt Ihnen wertvolle Tipps für ein optimiertes Dossier und ein erfolgreiches Vorstellungsgespräch.
Am Schluss des Kurses können Sie Ihren Lernerfolg auf der e-Learningplattform *DrogoBrain* überprüfen.

Zielpublikum

Drogistinnen, die ihr Wissen auffrischen, vertiefen und ihre Arbeitsmarktchancen steigern möchten.

Kursdaten

Montag	**13. Januar 2014**	14.20 – 17.50 Uhr
Montag	**3. Februar 2014**	12.40 – 17.50 Uhr
Montag	**17. Februar 2014**	12.40 – 17.50 Uhr
Mittwoch	**12. März 2014**	12.40 – 17.50 Uhr 19.00 – 21.00 Uhr Verkaufscoaching
Montag	**24. März 2014**	12.40 – 17.50 Uhr
Sonntag	**6. April 2014**	9.00 – 13.00 Uhr Verkaufscoaching

Kursort

Berufsschule Luzern *(www.freisschulen.ch)*

Referenten

Raphael Bauz, Silvan Kurmann, Hans Ruppanner
SDV: Martin Bangerter, Claudia Meier

Schwerpunktthemen

1. **Tipps für die Bewerbung und den Wiedereinstieg (Kick-off-Meeting)**
   - Bewerbungen/Lebenslauf/Vorstellungsgespräch
   - Drogistenverband/obligatorische Fort- und Weiterbildung/Qualitätssicherung
   - Infos zum Wiedereinsteigerkurs (Ablauf E-Learning)
2. **Wissen auffrischen**
   - Analgetica
   - Laxantien
   - Ophthalmologica
   - Nikotinersatztherapie
   - Wundbehandlung
   - Mykologica
   - Läuse
   - Allergien & Antiallergica
   - Haut & Sonnenschutz
   - Herpes
   - Ernährung
   - Chemikalienrecht
3. **Beratungssicherheit gewinnen**
   - Verkaufstechnik
   - Verkaufscoaching in der Drogerie

Kosten

CHF 720.– pro Person (inkl. MwSt, Schulungsunterlagen und E-Learning-Kontrollfragen, exkl. Verpflegung).

Anmeldung

Per Mail an: *kurse_cours@drogistenverband.ch* oder online unter: *https://teampro.drogoserver.ch*
Anmeldeschluss: 7. Dezember 2013
Mindestteilnehmerzahl: 15 Personen

Obligatorische Fort- und Weiterbildung

Dieser Kurs entspricht einem Umfang von 4 Präsenztagen und ca. 32 Stunden Selbststudium.
Für die Teilnahme erhalten Sie 20 -Punkte.

Marché de l'emploi

Délai d'insertion pour la prochaine édition: 3 septembre 2013
Envoyer les annonces électroniques à:
inserate@drogistenverband.ch

www.d-flash.ch › Annonce

Vous recherchez un emploi ou avez un poste à repourvoir? Consultez notre marché de l'emploi!
Offres actuelles quotidiennes sur: www.d-flash.ch

Wir suchen eine/n
Drogistin/Drogist

ALPSTEIN
DROGERIE PARFUMERIE
Neugasse 12 · Marktplatz · CH-9004 St.Gallen · 071 222 12 24/30

Das Team der Alpstein-Drogerie – eine der modernsten der Ostschweiz – benötigt per Oktober 2013 oder nach Vereinbarung dringend Verstärkung.

Wir erwarten eine solide Grundausbildung, Teamfähigkeit und kundenbezogenes Denken. Wir bieten angenehme Arbeitsatmosphäre in einem aufgestellten Team, gute Entlöhnung und die üblichen Sozialleistungen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an Alpstein-Drogerie, Neugasse 12, 9000 St. Gallen oder rufen Sie doch einfach Herrn R. Wagner an – Telefon 071 222 12 24.

Wir suchen per 16. Oktober 2013 oder nach Vereinbarung

Drogistin 80–100%

Sie
– sind eine junge, motivierte, inovative Drogistin
– lieben eine anspruchsvolle Kundschaft, die Ihre kompetente Beratung schätzt
– bringen ein grosses Wissen und Interesse an Heil- und Naturheilmittel mit
– haben Lust, Ihr Können an unsere Auszubildenden weiterzugeben
...und freuen sich auf eine Landdrogerie im Aargau, nähe Hallwilersee.

Maja Fabich-Stutz freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder Ihr e-mail.

Stutz
Drogerie und Gesundheitszentrum

Maja Fabich-Stutz
Kreuzrain 9, 5614 Sarmenstorf
Mail: drogerie.stutz@bluewin.ch

Wir suchen auf ca. September oder nach Vereinbarung

Drogist/in ca. 20% bis 40%

in unsere Drogerie in Dottikon (AG)

Gerne auch Wiedereinsteigerinnen.

Für mehr Informationen oder Bewerbung melden Sie sich bitte bei Hans Peter Holenweg.

Drogerie Posthof
Bahnhofstrasse 16
5605 Dottikon
Telefon 056 624 12 84 oder holenweg12@bluewin.ch

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!

A la pointe de l'actualité

Retrouvez chaque semaine des nouvelles actuelles de la branche et de l'Association suisse des droguistes dans *d-mail,* notre newsletter électronique.

Pour s'abonner: Evelyne Marti, e.marti@drogistenverband.ch

Gesund einkaufen, gesund leben!

Für unsere **Reform-Drogerie in Locarno**, suchen wir per **1. Oktober 2013** oder nach Vereinbarung eine/einen

Filialleiterin / Filialleiter
Drogistin/Drogisten HF(80-100%)

...die/der mit Freude und Kompetenz unsere Kunden begeistert.

Ihr Herz schlägt für eine gesunde natürliche Ernährung und Naturheilmittel! Sie sind eine engagierte, offene und kontaktfreudige Persönlichkeit, die gerne Verantwortung übernimmt. Zudem verfügen Sie über hohe Sozial- und Fachkompetenz sowie Eigeninitiative. Ihre Stärke ist Ihre Mitarbeiter zu motivieren und zu führen.

Wenn Sie in einem positiven Umfeld Ihre Qualitäten und Ihr Engagement einbringen möchten, dann freut sich Stefan Rot auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Herzlich willkommen!

MÜLLER REFORMHAUS VITAL DROGERIE
FÜR MEHR LEBENSQUALITÄT

MÜLLER Reformhaus Vital AG
Industriestrasse 30
8604 Volketswil
Tel.: 044 947 50 40
stellenl@reformhaus.ch

Drogist/in HF (40 %)
Manor Spreitenbach, Sanovit

An mehr als 65 Standorten in der gesamten Schweiz sorgen rund 10'600 MitarbeiterInnen in den unterschiedlichsten Funktionen für eine einzigartige Einkaufsatmosphäre.

Für unsere Kunden entdecken, leben und vermitteln wir Stil zu einem erschwinglichen Preis. In Zukunft auch Sie?

Ihre Aufgaben:

– Sie beraten unsere Kunden stilvoll und kompetent
– Sie bewirtschaften und präsentieren unser Sortiment
– Sie sorgen für eine stilvolle Einkaufsatmosphäre

Sie bringen mit:

– Eine abgeschlossene Berufsausbildung als Drogist/in mit höherer Fachschule
– Sie haben Spass am Verkaufen und ein Gespür für unsere Kunden
– Sie treten stilvoll auf und haben Freude an Lifestyle

Wir bieten Ihnen:

– Eine grosse Vielfalt attraktiver Manor Produkte und ausgewählter Marken
– Eine einladende Arbeitsatmosphäre

Wollen Sie Stil vermitteln? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bevorzugt online.

MANOR ist mit einem Umsatz von rund 3 Mrd Franken die grösste Warenhauskette der Schweiz. Als dynamischer Multispezialist ist Manor in den Bereichen Non-Food, Food und Restaurants tätig.

Bewerbung an:
Gabriela Lipp
gabriela.lipp@manor.ch

oder

Manor AG
Manor Warenhaus Spreitenbach
Shopping Center
8957 Spreitenbach

Gesund einkaufen, gesund leben!

In unsere lebhafte Reform-Drogerie u. Reform-Fachgeschäft im **Glattzentrum-Wallisellen** suchen wir per

sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

Stv. Filialleiter/in
Drogistin/Drogist 100%

Gelernte(r) Drogist/in mit Weiterbildung/Erfahrung im Bereich Ernährung.

Wir suchen eine gut organisierte, flexible, ausgeglichene und belastbare Persönlichkeit, welcher der offene und unkomplizierte Umgang mit Menschen am Herzen liegt. Sie unterstützen die Filialleitung tatkräftig in allen Bereichen, sind selbständiges Arbeiten gewohnt und in der Lage Ihre Mitarbeiter zu motivieren. Idealerweise bringen Sie bereits Erfahrung in dieser Position mit. Ihre Arbeitsweise ist ruhig, besonnen und ausgleichend in allen Situationen und gesunde Ernährung spielt in Ihrem Leben eine sehr wichtige Rolle. Unser gemeinsames Ziel ist, die Kundschaft zu begeistern und mit unseren Dienstleistungen zu verwöhnen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann freut sich Andreas Täschler auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

MÜLLER REFORMHAUS VITAL DROGERIE
FÜR MEHR LEBENSQUALITÄT

MÜLLER Reformhaus
Vital Shop AG
8301 Glattzentrum-Wallisellen
Tel.: 043 233 78 50
stellen@reformhaus.ch

Droguerie / Divers

Büroarbeiten !?

Zahlungen, Bank, Post, Kasse, Löhne....
Erfahrener eidg. dipl. Drogist erledigt Ihre Büroarbeiten zuverlässig und diskret.

Kontraktaufnahme für ein erstes Gespräch an:
buero-service@outlook.com oder per SMS an 079 234 70 40

Drogerie im Toggenburg zu verkaufen

Mitten im Dorfzentrum von Ebnat-Kappel bei Grossverteilern (Migros, Coop). Landdrogerie mit topaktuellem Sortiment, swidrofit getunt, drogothekstatus 2013, zukunftsorientierter Marktauftritt, gute lokale Branchenbonität, günstige Übernahmebedingungen, fairer Mietzins.

Interessiert? Kontaktieren Sie Urs Brunnschweiler
Telefon 071 993 19 21 u.brunnschweiler@swidro.ch

Nouvelle adresse?

Informez-nous en cas de changement d'adresse ou d'employeur ou si vous souhaitez simplement recevoir votre magazine *d-inside* à une autre adresse.

Afin que nous puissions vous faire parvenir votre prochain exemplaire à l'adresse désirée, vous voudrez bien nous indiquer vos nouvelles coordonnées jusqu'au dix du mois en cours, par e-mail ou par téléphone:

info@drogistenverband.ch, Téléphone 032 328 50 30

Vos rendez-vous en 2013

Pour vous aider à planifier vos rendez-vous, voici les principales manifestations importantes pour la branche de la droguerie prévues en 2013.

ASSOCIATION SUISSE DES DROGUISTES (ASD)

11.9	Conférence des présidents séance d'automne
15.11	Assemblée des délégués

ÉCOLE SUPÉRIEURE DE DROGUERIE (ESD)

22 – 25.9	Forum de formation à l'ESD: «Les messagers de l'organisme»

Adrénaline, sérotoninie, prostaglandine... Ce ne sont là que quelques-uns des neurotransmetteurs qui, par un processus complexe, régulent de très nombreuses fonctions dans notre organisme. Le forum de formation 2013 sera entièrement consacré aux «messagers de l'organisme», ouvrant ainsi un vaste champ thématique aux participants. Le forum de formation 2013 dispense des connaissances approfondies et durables à toutes les personnes travaillant en droguerie. Des spécialistes vous présenteront des cours axés sur la pratique. Un programme cadre attrayant permettra à tous les employés de droguerie de nouer des contacts avec les partenaires de l'industrie. C'est l'occasion de découvrir de nouveaux produits et d'entrer personnellement en contact avec les entreprises partenaires.

4.11	Journée d'information sur l'examen d'admission pour le cycle 2014 – 2016

RENCONTRES DE SPÉCIALISTES

18 – 21.9	Expopharm, Foire professionnelle pour les produits pharmaceutiques, Düsseldorf, *www.expopharm.de*
28 – 30.9	Vista Expo, Bern, *www.vistaexpo.ch*
Octobre	IFAS, Salon spécialisé du marché de la santé, Foire de Zurich, *www.ifas-messe.ch messe.ch*
5 – 9.10	Anuga, Foire spécialisée pour l'alimentation, la technologie, produits et tendances, Cologne, *www.anuga.de*
25 – 27.10	Intersana, principale foire internationale sur la santé dans l'espace germanophone Augsburg, *www.intersana.de*
Novembre	IFAS Romandie, Salon du marché de la santé, Beaulieu Lausanne, *www.ifas-expo.ch*

De fil en aiguille

Ce que des membres de la branche de la droguerie ont toujours voulu demander à d'autres personnalités. La règle du jeu: la personne interrogée qui répond ouvertement peut poser une question à une autre personna-

A question précise...

«La complexité du conseil dans le domaine de la prévention et des problèmes de santé ne cesse d'augmenter. Les ‹maladies de civilisation›, comme les allergies, nécessitent un diagnostic précis et des conseils compétents. Comment les drogueries peuvent-elles augmenter leurs compétences en matière de conseil à la clientèle? Des fondations pourraient-elles intervenir et créer des synergies?»
Stephan Sigrist, fondateur et directeur de Thinktanks W.I.R.E.

... réponse directe

«Précisément en ce qui concerne les allergies, les drogueries, avec leur réseau très dense, sont une adresse de référence importante pour les personnes concernées. Pour aha! Centre d'allergie suisse, fondation chargée de prévention et d'information, il est important que les personnes allergiques y reçoivent aussi des conseils compétents. Et dans ce domaine, nous pouvons offrir un soutien de taille: du matériel d'information et des formations spécialisées pour le personnel de la droguerie ainsi que de nombreuses offres pour les personnes allergiques que les drogueries pourraient transmettre comme une plus-value à leur clientèle et qui leur permettraient de se positionner comme des magasins spécialisés compétents et innovants (il s'agit notamment de brochures d'informations ou de produits portant le label de qualité en matière d'allergie). Les personnes allergiques profiteraient ainsi de prestations optimales. Une collaboration pourrait donc apporter des synergies et des bénéfices à tous les intéressés.»
Dr Georg Schäppi, directeur de aha! Centre d'allergie suisse

Et la suite

La prochaine question s'adresse à Barbara Marti, enseignante en pharmacologie à l'ESD. Georg Schäppi lui demande:

«Quelle est l'importance accordée aux thèmes de l'allergie, des réactions allergiques de la peau et des maladies des voies respiratoires dans la formation des futurs droguistes ES?»

La réponse de Barbara Marti paraîtra dans l'édition d'octobre de d-inside.

bewusst ganzheitlich

Themenpakete:

Unter dem Motto «bewusst-ganzheitlich» bietet die ebi-pharm ag die umfassenden Themenpakete an. Die Pakete bestehen aus folgenden drei Komponenten, welche sich optimal ergänzen:

- **Fachseminar:** Das Wissen zu einem bestimmten Thema wird umfänglich während einem 3-stündigen, kostenlosen Seminar vermittelt. Das Fachseminar bietet Ihnen die Möglichkeit, das Know-how zu diesem spezifischen Thema aufzufrischen und auch vor Ort Fragen zu stellen.
- **Therapie-Konzept:** Die von uns ausgewählten Präparate aus diversen Therapierichtungen lassen sich optimal kombinieren und fördern die individuelle Beratung.
- **Fachinformationen und Werbematerial:** Mit Fachinformationen, Kundenflyer zum Thema, Thekensteller, Schaufensterdekoration und Homepage-Wobbler haben Sie tolle Unterlagen zur Verfügung, um das Thema bei Ihren Kunden optimal zu präsentieren.

Vorschau:

Im 2014 werden folgende Themenpakete stattfinden

- **Sport**
- **AD(H)S**

Mehr Infos erhalten Sie direkt bei ebi-pharm.

Profilieren Sie sich als wichtige Ansprechperson zu speziellen Themen und nehmen Sie teil bei den «bewusst-ganzheitlich» Themenpaketen. Bis heute sind folgende Pakete erschienen:

Immunsystem

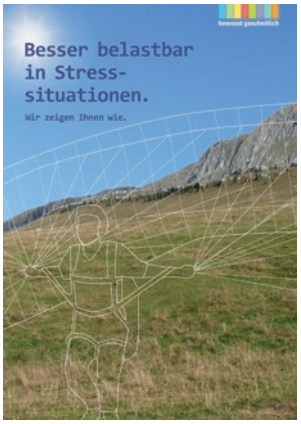
Frauen

ADHS

Entgiftung

Darmsanierung

Haut



Stress

Zuckerstoffwechsel

Wir haben eine spannende Website zu diesen Paketen erstellt. Auf www.bewusst-ganzheitlich.ch finden Sie viele wichtige Informationen zu diesen Therapiekonzepten und wenn Sie ein Seminar besucht haben, besteht auch die Möglichkeit, Sie bei der Expertenplattform aufschalten zu können.

www.bewusst-ganzheitlich.ch

ebi-pharm ag I Lindachstrasse 8c I 3038 Kirchlindach I info@ebi-pharm.ch I +41 31 828 12 22